

## El Paraguay volverá a la normalidad constitucional dentro de seis meses

**El Señor Félix Paiva Presto juramento como Presidente Provisorio de la Nación**  
**La Ceremonia se efectuó en el Palacio de Gobierno.**

### RETORNO A LA NORMALIDAD CONSTITUCIONAL

Asunción, 16 (Especial por radiotelefonía). Después del juramento de estilo que prestó el nuevo presidente provisional del Paraguay, el doctor Félix Paiva declaró que el país retornará dentro de seis meses a la normalidad constitucional.

### PRODUCEN LUZ PARA LEER



Los oculistas japoneses han inventado estos anteojos que producen su propia luz. Conectados con una pequeña batería de bolsillo, dos luces gemelas iluminan el diario, libro o revista, permitiendo leer en una habitación oscura.

En un decreto publicado esta tarde se dispone la prohibición de que los particulares porten armas y de que todas aquellas de propiedad fiscal que se encuentren en poder de los civiles sean reintegradas al estado.

### TOMO POSESION DE SU CARGO

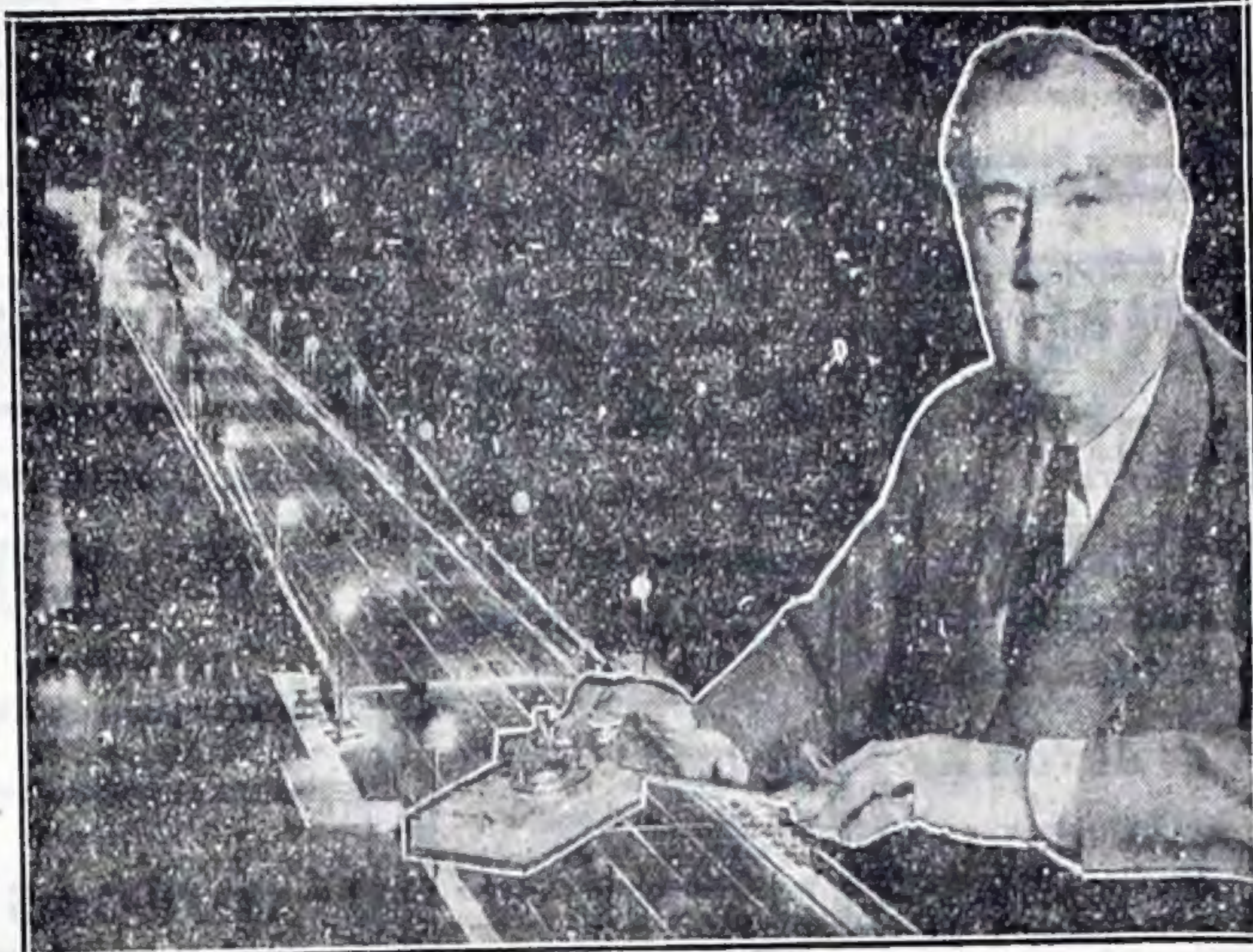
Asunción 16 (AP). El doctor Félix Paiva asumió el cargo como presidente provisorio del Paraguay. Esta mañana, en el Palacio de Gobierno, prestó el juramento de estilo ante los representantes del ejército y la marina y del teniente coronel Ramon Paredes, jefe del movimiento del día 13, en que fueron depuestos el ex-presidente Franco y sus ministros.

El presidente juró respetar la constitución del 70.

### RECONOCIMIENTO DEL NUEVO GOBIERNO.

Washington 16 (AP).— Los funcionarios del Departamento de Estado no recibieron aun las notificaciones oficiales respecto a la designación oficial del doctor Félix Paiva, como presidente provisorio del Paraguay.

## SE FIRMO EL PROTOCOLO PARA LA EXPLOTACION DEL F.C. ARICA-LA PAZ



El famoso puente de San Francisco, que costó 77 millones de dólares, visto de noche.

A la derecha el presidente Roo se ve el que dió la señal de la

apertura del tráfico por el puente.

**Representó en este acto por parte de Bolivia el Señor Alberto Palacios**

Santiago, 16 (Especial para LA RAZON). El acuerdo No. 19 de las recomendaciones de la comisión mixta chileno-boliviana de estudios económicos estipula la firma de un protocolo destinado a la explotación del ferrocarril de Arica a La Paz.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores, y en presencia del canciller señor Gutiérrez se efectuó esta tarde la firma del citado protocolo, después de haberse canjeado los poderes otorgados para el efecto por el gobierno chileno, representado por el señor Jorge Gormaz y por el gobierno boliviano, representado por el señor Alberto Palacios.

Las características principales del protocolo firmado esta tarde, son las de mantener la forma de cobro de fletes, prevista en el protocolo Iturralde-Blanco Viel, creando una comisión mixta chileno-boliviana que estudiará los asuntos principales de la administración de la línea.

Después del acto, el

Canciller chileno ofreció un champañazo a las dos delegaciones.

### DE UNA SOLA PIEZA



Se cree que esta cruz de marino, tallada en una sola pieza, es la mayor de su clase en el mundo. Tiene nueve metros de altura y más de dos de ancho por medio de grueso. Se colocó en Chicago y fué preparada en las canteras de Barre, Vermont.

## DESPUES DE UN VIOLENTO ATAQUE LOS REBELDES SE APODERARON DE REINOSA

Hendaya 16 (AP).— Después de un violentísimo bombardeo aéreo y de las baterías de artillería y de stoks, las fuerzas nacionalistas se apoderaron de la ciudad de Reinosa, un importante centro manufacturero al sur de San Sebastián. Después de capturar la plaza los rebeldes prosiguieron su avance llegando a unos 24 kilómetros al norte de Reinosa.

Proviamente al ataque de la infantería, en que predominaban las tropas marroquíes, alemanas e italianas, el general Franco había ordenado el intenso bombardeo de las posiciones leales, siguiendo la misma táctica desventajosa en la toma de Bilbao.

Los leales resistieron el ataque aéreo, no obstante las bajas considerables que causaron las bombas, muchas de ellas explosivas, arrojadas por los pilotos fascistas.

Después de una hora de bombardeo aéreo y de la artillería, las fuerzas rebeldes, despi-

das en dos columnas y una vez tomado el ri Virtus, se lanzaron al ataque siendo rechazados por los defensores leales. A esta acción siguió un nuevo bombardeo aéreo, preparado de la acción que sería definitiva. Ochoada sobre ochoada los rebeldes fueron avanzando y lograron ganar las primeras casas de Reinosa, donde se entregó prisionero una columna entera de milicianos con más de 20 ametralladoras pesadas y 50 livianas.

Luego, ambos ejércitos se empujaron en una encarnizada lucha en que se disputaba casa por casa. Los nacionalistas fueron ganando terreno hasta expulsar definitivamente a los leales de toda la plaza que quedó en poder de las columnas de Franco a las 17 del día. Sin tomar apenas descanso, los rebeldes prosiguieron su avance castigando a las fuerzas defensoras las que tuvieron que replegarse hacia el norte. Muchos prisioneros y

gran material bélico capturaron los insurgentes, que actualmente se hallan a los 64 kilómetros de la plaza conquistada.

Los leales admiten que los rebeldes lograron ciertas ventajas en el sector del norte y de que la localidad de Reinosa cayó en poder de los rebeldes. El comando de Madrid anuncia que en una lucha aérea, los insurgentes perdieron tres aviones de caza en un espectacular combate que tuvo lugar en el sector del norte. Afirma el comando republicano que los leales solo cedieron ante la enorme superioridad numérica y de armas de los fascistas.

### HAZANA DE UN AVIADOR AMERICANO

FAIRBANKS, Alaska, 16 (AP). El aviador americano Harry Matlert, a quien deben la vida los aviadores rusos extraviados durante su ruidoso transcurso,

## Es inminente la caída de Santander en poder de las tropas rebeldes

HENDAYA, 16 (AP).— Las tropas del general Franco han intensificado la ofensiva en el frente norte, concentrando sus ataques en las inmediaciones de la importante ciudad manufacturera de Reinosa.

Informaciones de origen rebelde anuncian que las tropas del general Franco capturaron en el lincoag, trunco con considerable cantidad de material bélico y lograron apresiar a todo un batallón del ejército republicano.

El general Franco anuncia que la caída de la provincia de Santander en poder de sus fuerzas es sólo cuestión de pocos días más. La toma de Santander permitirá a los rebeldes controlar todo el Norte de España, con excepción de Oviedo que continúa en poder de los leales.

La estación de radio de Salamanca anuncia que desde la reiniciación de la ofensiva rebelde en el frente de Santander, han sido capturados más de mil prisioneros republicanos.

Otras informaciones, también de origen rebelde, anuncian que en las líneas leales han ocurrido sangrientos choques entre los diversos grupos que forman el ejército izquierdista.

### BOMBARDEO CASTRO URDIALES

HENDAYA, 16 (AP).— La aviación rebelde bombardeó esta mañana las posiciones leales de Castro Urdiales, en el camino de Burgos a Santander, arrojando sobre ellas más de dos mil bombas que causaron centenares de muertos y heridos.

El comando rebelde juzga muy necesaria la captura de esta posición, por lo cual ha determinado atacarla con todos los efectivos disponibles en el sector.

## La prensa del Japón desea intensificar la guerra con la China

TOKIO, 16 (AP).— El ministro de relaciones exteriores anuncia que el embajador en Nankin ha recibido instrucciones de abandonar la capital china cuando lo crea oportuno.

Estas instrucciones implican que el gobierno del Japón ha resuelto interrumpir sus relaciones diplomáticas con la China. Igualmente, el ministro de relaciones exteriores ha ordenado que abandonen el territorio chino todos los cónsules japoneses que se encuentran en las zonas donde han estallado las hostilidades.

Los diarios han iniciado una violenta campaña pidiendo al gobierno que intensifique las actividades militares en la China, realizando una verdadera expedición punitiva en gran escala.

El diario "Nichi Nichi" informa que durante los combates aéreos librados el sábado en los alrededores de Shanghai, fueron derribados cincuenta aviones japoneses. Añade que este hecho indica que las fuerzas japonesas que se hallan actualmente en la China, son inferiores para oponer a las fuerzas chinas, que son numéricamente superiores. Finaliza dicho diario pidiendo al gobierno el inmediato envío de refuerzos hacia Shanghai.

### EVACUACION DE SHANGHAI

SHANGHAI, 16 (AP).— La aviación con que se desarrolla

la lucha entre fuerzas chinas y japonesas causa serios perjuicios a esta ciudad, que alberga a miles de miles y medio millones de habitantes.

Shanghai se halla virtualmente aislada de toda comunicación con el interior del país y comienza a sentir los efectos de la escasez de víveres.

Todas las actividades comerciales e industriales se hallan paralizadas y en el puerto no se nota más movimiento que el de los buques de guerra.

Los residentes extranjeros se disponen a evacuar la ciudad a precipitadamente, huyendo de las hostilidades.

Ha comenzado ya la evacuación de los residentes americanos y pronto se iniciará la de los súbditos británicos, que en número de ocho mil residen en Shanghai.

Las autoridades británicas han dispuesto que los más veloces buques de guerra de su escuadra, conduzcan a los evacuados hacia el puerto de Hong Kong.

Hasta la fecha, son catorce los europeos y americanos muertos a consecuencia del bombardeo de la concesión internacional por la aviación china.

Entre los barcos extranjeros que protegerán la evacuación de los occidentales residentes en Shanghai, se hallan el crucero americano "Sacramento", el crucero francés "Lamotte Piquet" y el destructor británico "Duncan".



Las condiciones de ginetes de los vaqueros norteamericanos del oeste conocidas en todo el mundo por la difusión

que el cine ha dado a sus habilidades en la época de las películas de cow boys, quedan una vez más patentadas por



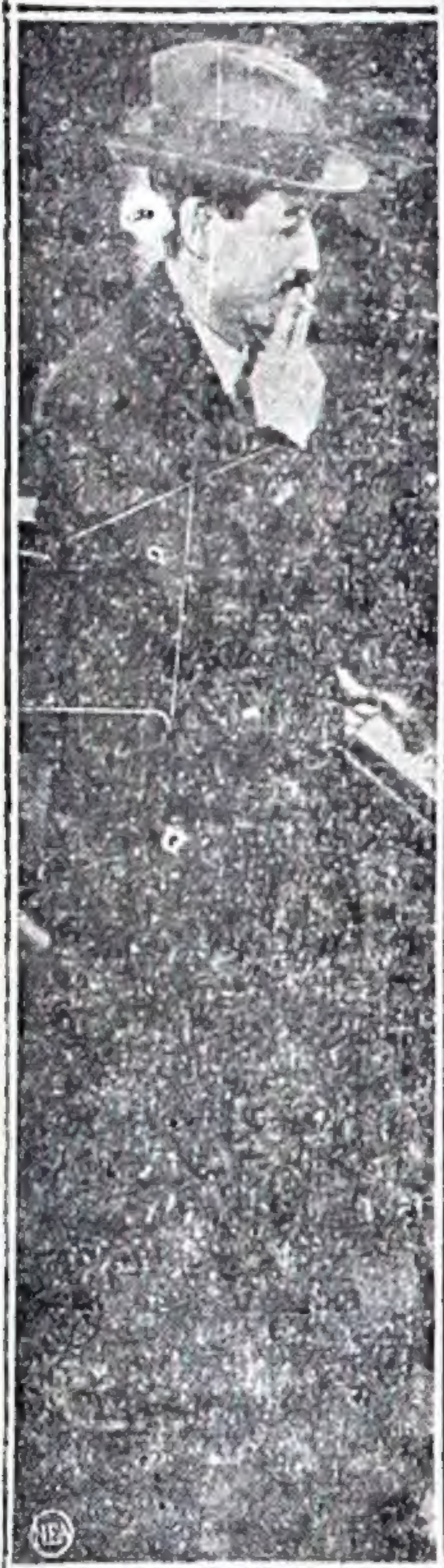
estas dos fotografías tomadas en una reunión efectuada recientemente en Cheyenne, Wyoming, pues ellas demue-

tran que no solo dominan a los potros más ariscos sino también a otros cuadrúpedos no menos temibles.



# Los nuevos estudios de la Ciudad Cinematográfica

## DENUNCIO EL TRATADO



El embajador japonés en Washington, Hiroshi Satō, dirigiéndose al departamento de Estado, para notificar al Secretario de Estado Cordell Hull la intención del gobierno de terminar el tratado naval de Washington, firmado hace doce años.

(Especial de "ROMA PRESS")  
Roma, agosto (H. P.). — Por avión. — Desde hace unas meses, un grupo de cineastas inspirados y animados por Vittorio Mussolini, trabaja en la preparación de una gran película que exaltará las virtudes del nuevo espíritu de la aviación italiana.

Se trata de una obra de gran aliento, que por su concepción, novedosa de destaca netamente de los otros films italianos y extranjeros inspirados en el vuelo.

La novedad consiste en que esta película tendrá una trama poética, siendo un verdadero relato filmado que se desarrolla sobre un ritmo sugerido por los hechos, desde los que emana con naturalidad el sentimiento de rigurosa disciplina y encendramientos y épicas visiones. Desfilan, no como una fría documentación, sino como partes

## UNA PELICULA DE VITTORIO MUSSOLINI SOBRE EL ESPIRITU DE LA AVIACION ITALIANA

esenciales del drama, Caserta y Campoformido, los campos de aviación donde la juventud italiana se adiestra para las conquistas más altas.

Como hemos dicho, este film ha sido concebido por Vittorio Mussolini, aviador en el África y será realizado por la "Aquila Films", bajo la supervisión del mismo.

Dirigirá el rodaje Goffredo Alessandrini. Para interpretar las figuras de mayor relieve han sido elegidos los actores Amadeo Nazzari, Egleo Olivieri y la actriz Germana Paolieri.

La filmación de esta película, que exaltará las virtudes y

la potencia de la Aeronáutica italiana, ya ha sido iniciada exitosamente en los nuevos estudios de la Ciudad Cinematográfica.

Tiene una alta significación el hecho de que hayan sido el dilo entusiasmo que ha transfigurado, en las nuevas generaciones aeronáuticas, las tendencias individualistas del aviador italiano.

El film estará dominado por este sentimiento y la regla inflexible que han aceptado los artistas que trabajan en esta obra los lleva a evitar toda ficción grandilocuente y a proce-

der en un terreno de absoluta verdad y poder artístico.

Vittorio Mussolini ha sugerido a Goffredo Alessandrini, Palmieri e Ivo Perilli, que han perfeccionado el argumento y planeado el escenario, la historia dramática y lírica de un aviador de la gran guerra, de uno de esos hombres inspirados, de alma impetuosa, que han dado a la aviación sus pioneros inolvidables.

El protagonista, al terminar la guerra, ha quedado ligado a su aparato como a su mayor activo de orgullo, sin comprender la rápida y racional evolución que transforma máquinas y sistemas. Sin comprender la hora actual y sus progresos, desajusta de caprichos superfluos parte hacia América para intentar la conquista de la gloria en competencias individuales y aisladas.

En Italia, mientras tanto, re-

nace la aviación, los pájaros poderosos se lanzan al espacio en masas compactas, no en individuos aislados. Y los hombres, en los formidables conjuntos, no se anulan sino que se exaltan en el perfectísimo mecanismo en función.

El viejo as italiano no lo sabe. Pero cuando desesperado y vencido lo llama a la Patria el grito de la Nación que emprende su primera gran guerra de conquista, vuelve como humilde soldado, bajo nombre supuesto y asiste en el África al triunfo de la Nación alada y a la práctica y definitiva afirmación del nuevo espíritu aviatorio italiano.

Episodios concebidos con fragancia fantástica poética y una trama sugerida por una inventiva original inspirada en la vida misma, producen un argumento rico en sorpresas, en momentos inaugurados los primeros estudios de los grandes establecimientos cinematográficos propiciados por el Jefe del Gobierno, precisamente con una película que exalta las mejores cualidades de la estirpe.

## HAY RECLAMACIONES POR RETARDO DE DESPACHO EN LA FISCALIA GENERAL

Informaciones que recibimos de Sucre indican que el despacho en la Fiscalía General se ha acumulado excesivamente y que por este motivo el movimiento de causas en la Corte Suprema, ante la que dictamina o requiere aquel alto funcionario, ha sufrido cierto entorpecimiento.

Es muy posible que la mencionada oficina rectifique esta información, como se acostumbra, pero con todos los datos que tenemos permiten asegurar que el retardo se ha producido. Motivo más que suficiente para que el personal trabaje, en mira de subsanar la demora, de modo que el público no tenga queja alguna en cuanto a la atención en ella.

## PIEDRA CORTADA ARENA LAVADA

FORMULE SUS PEDIDOS A SUFRE No. 392  
TELEFONO No. 1136.

## Anteojos



## A. F. de Alarcón Marica

OPTOMETRISTA  
Atención inmediata y garantizada

CRISTALES, AHMAZONES, OJOS ARTIFICIALES, ESTUCHES

Potosí 368. — Teléfono, 496

## DR. PINELO

Medicina interna. — Niños. — Consultorio Chaparé 149. — Teléfono 741.

## POR CAMBIO DE RESIDENCIA

Se vende gran casa y terreno adyacente de CINCO MIL MEIROS cuadrados que da sobre las Avenidas Arce y 6 de Agosto. Lote plano y seguramente el más hermoso de la región.

Además, magnífica hacienda situada a una hora de automóvil (50 kilómetros), con casa sobre camino carretero y frente a Estación de F. C. apta para ganadería y agricultura.

Solicítense informes o entrevista por correo a la Casilla No. 568, La Paz.

## DR. ENRIQUE BERRIOS

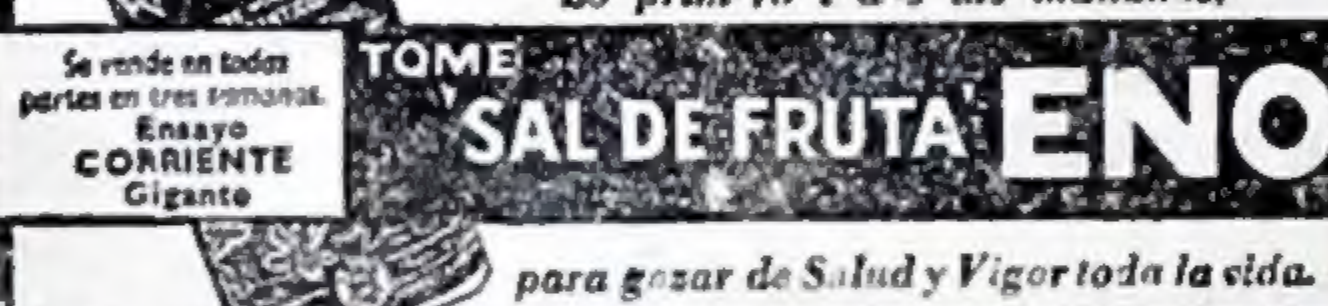
Enfermedades de señoras — Partos. — Operaciones de Alta Cirugía Ginecológica, Recreo 291. — Teléfono 699.

## ¡JAQUECAS?

¡Cuidado! ¡Se está usted envenenando!

La pesadez de cabeza y los trastornos de estómago que sobrevienen después de un festinillo, son señales de que se le están acumulando toxinas en el organismo. Hay, pues, que eliminar ese peligro tomando con regularidad "Sal de Fruta" ENO — de sabor agradable y de efecto vigorizante. Eno limpia el organismo, purifica la corriente sanguínea y evita que usted sufra de estreñimiento y jaquecas. Eno le permitirá recobrar naturalmente la salud y el vigor.

Lo primero es la mañana.



para gozar de Salud y Vigor toda la vida.

## L. ALEJANDRO IRUSTA

Notario Público de Primera Clase y Oficial del Registro del Matrimonio Civil del Distrito Judicial de La Paz, a cargo del archivo del Notario Dr. Arce, al frente sus diversos profesiones.

Atención exacta y rápida en el despacho de los trabajos que le son confiados. Se atiende a los asuntos de familia y sucesiones. (Oficina: Yancococha No. 416) (antes: Calle Comercio, Local: Dr. M. Paredes No. 487) 36

## SALOMON BALDOR BALCAZAR

ABOGADO  
Ex auditor General de Guerra en Caracas. Atiende asuntos militares, mineros, y administrativos en general.

Trasladó su bufete a la calle Potosí 463, al 1.º. Procurador: Casimiro Remolina.

## DR. J. E. BELMONTE

POOL  
Cirujano - Dentista  
Con varios años de práctica en Santiago, ha abierto su consultorio en la calle Escobedo 240 (1er. piso Hay ascensor) Trabajos garantizados y hora fija.

Conquiste su derecho a ser bella usando la **CREMA del HAREM**. Elimina barros y puntos.

# AVISOS CLASIFICADOS

TODA VEZ QUE DESEE  
**COMPRAR  
VENDER,  
OFRECER,  
O  
SOLICITAR  
SERVICIOS**

Dirijase a esta sección y por una módica suma honora un aviso que notificará sus necesidades y deseos. Solicite "AVISOS CLASIFICADOS DE LA RAZON".

## VENTA

Casas y terrenos.

EN VENTA O ARRENDAMIENTO. Corripio y Orconuco, con 100 hectáreas, valles con riego y superficie agrícola sobre Orconuco. — Preparaciones dirigidas a Casilla 100, Orconuco.

VENDO PROPIEDAD 4,200 ME. tros cuadrados plano con casa sobre la gran avenida en construcción en la zona de Lima. — Especial para industria. — Transacción en la puerta. — Referencias Calle Comercio 414.

EN VENTA: CASAS Y LOTES Sopocachi, Avenida Arce y Miraflores. — Fincas puma y valle. Casa moderna, central, en Calle Cruz, apropiada para hotel. "Estudio Jurídico-Comercial". — Yancococha 425.

## Comisionistas

LA "AGENCIA COMERCIAL" DE R. Prado y Cia., se encarga de compra-venta de propiedades, recibe comisiones y consignaciones de toda clase. Tiene correo diario de comercio muy honrada. — Calle Comercio 371.

LA OFICINA COMERCIAL DE ALBERTO SACAREZA PANDO. — Yancococha No. 330, 2o. piso (frente al Tribunal). — Atención Contabilidad General, Revisiones, Balances, Inventarios, Peritaciones, Gratos, Comisiones, TRANSACCIONES DE PASAPORTES EXTRANJEROS — COMISIÓN VENTA DE PROPIEDADES

MARIO VILLALBA RAMOS. — Contador de Comercio. — Oficina en comisión toda clase de arrendamientos. — Referencias: Comercio 371, Agencia Comercial. R. Prado y Cia.

## Para Profesionales

EN VENTA INSTRUMENTAL Y materiales dentales. — Consultorio — Ingavi 618.

## VARIOS

EN VENTA UNA VICUNA DOMESTICA. — Ref: 20 de Octubre No. 206.

MAQUINA VAMICAL VENDO. — Llaneta 69.

EN VENTA MAQUINAS DE ESCRIBIR "Underwood". — Juan Riva No. 160. — De 12 a 13 y 15 adelante.

VENDO. — ARMAZONES PARA bicicletas. — Uruapan 104.

SE NECESITA SERVICIO PARA ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR. — Calle Comercio 291.

LIBROS SELECCIONADOS. — EN INGLES, alemán y francés, han sido a precios de liquidación en la Plaza San Francisco 407.

## ALQUILER Casas y terrenos

SE ALQUILA UNA CASA JUNTA independiente con muebles y todas las comodidades. — Ecuador 598.

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO en Sopocachi con o sin muebles, tiene todas las comodidades deseadas. — Montevideo 40.

ARRIENDO PIEZA PENSION. — Calle Comercio 371.

## PROFESIONALES

### Medicos

DOCTOR ISAAC RUDON M. MEDICO-CIRUJANO. — Medicina Interna, señoras — Niños. — Participa a su distinguida clientela que ha reinstalado su consultorio en la calle Yancococha No. 102, donde atenderá todos los días hábiles de horas 14 y 30 a 17 y 30. — domicilio: Llaneta 45. — Teléfono de domicilio No. 552. — Teléfono de consultorio 306. — Casilla de Correo No. 606. — La Paz.

DOCTOR FLORENTINO MEDINA G. — Medico Cirujano. — Profesor de la Facultad de Medicina. — Medicina Interna, especialmente enfermedades broncopulmonares y gastrointestinales. — Horas de consulta de 8 a 6 p. m. — Consultorio y domicilio: — Calle Ingavi 31.

DR. E. LARA QUIROZ. — Medico-Cirujano. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Horas de consulta de 8 a 6 p. m.

DR. E. LARA QUIROZ. — Medico-Cirujano. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Horas de consulta de 8 a 6 p. m.

Manjara. Enfermedades internas. — Niños, Venereas, Hígado, Biliarias. — Se atiende de 8 a 6 p. m. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Horas de consulta de 8 a 6 p. m.

### Enfermeras.

PRONTO ATENCION. — En enfermería en Chile, Uruguay, Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, etc. — Referencias: Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

### Abogados

LOIS QUININ FASTER MEDICINA. — Abogado. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

DOMINGO Z. ALBA, ABOGADO. — Abogado. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

DR. H. STANESKI. — Cirujano. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

ZENON ECHEVERRIA Y JORGE O. Mercado Rosales. — Abogados, Asuntos, Civiles Criminales, Administrativos y Militares. — Bufete: Yancococha 336. — Teléfono 632.

FLODAURO CALDERON. — Abogado. — Civiles, Administrativos, Criminales, Divorcio absoluto. — Bufete: Yancococha 336. — (3er. piso).

MANUEL S. DEL VILLAR. — Abogado. — Bufete: Calle Comercio 336.

JUAN FELIPE ROCA. — ABOGADO. — Civiles, militares y administrativos. — Divorcios. — Transacciones. — "Estudio Jurídico-Comercial". — Yancococha No. 402. — Teléfono 802.

JARLOS GONZALEZ DE SAAYE. — Abogado. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

SIMON PANDO. — NOTARIO PUBLICO de primera clase, condecorado al mérito en guerra que ha desempeñado varios cargos importantes. — Oficio en la Calle Comercio 371.

IGNACIO ESPEJO. — NOTARIO de primera clase. — Oficial de registro de matrimonio civil. — Oficina y domicilio: Yancococha 336.

### Dentistas

DOCTOR SAMUEL DE LA HERRERA, S. G. — Cirujano-Dentista. — Consultorio provisional, Calle Potosí No. 451.

DOCTOR JUAN VALVERDE S. CIRUJANO DENTISTA. — ES TUBOS EN EL EXTERIOR. — Ingavi 618.

DR. H. STANESKI. — Cirujano. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

## SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por resolución del Consejo Administrativo y conforme a lo prescrito por los estatutos de la Sociedad, se convoca a los señores propietarios de Yungas, a la Junta General Extraordinaria, que debe realizarse el día 20 de agosto próximo a horas 14, en su local de la calle Yancococha No. 308, a objeto de considerar el siguiente

### ORDEN DEL DIA

I. — Aumento a Bs. 0.50 del impuesto denominado "Real en Cesto".

II. — Informe de la Comisión encargada de la cuestión económica de la Sociedad y plan para provisión de fondos.

Se recuerda a los señores propietarios la obligación que tienen de inscribirse en el Registro respectivo para poder concurrir a este acto.

La Paz, 10. de Agosto de 1937  
Jose Crespo Gutierrez.  
Secretario.

SIMON PANDO. — NOTARIO PUBLICO de primera clase, condecorado al mérito en guerra que ha desempeñado varios cargos importantes. — Oficio en la Calle Comercio 371.

IGNACIO ESPEJO. — NOTARIO de primera clase. — Oficial de registro de matrimonio civil. — Oficina y domicilio: Yancococha 336.

### Dentistas

DOCTOR SAMUEL DE LA HERRERA, S. G. — Cirujano-Dentista. — Consultorio provisional, Calle Potosí No. 451.

DOCTOR JUAN VALVERDE S. CIRUJANO DENTISTA. — ES TUBOS EN EL EXTERIOR. — Ingavi 618.

DR. H. STANESKI. — Cirujano. — Consultorio en la Calle Comercio 371. — Teléfono 306.

## BOQUILLAS

No. 3 Bs. 15.00  
No. 4 " 20.00  
No. 5 " 25.00  
No. 4 " 10.00  
No. 6 " 30.00

No. 3 Bs. 7.50  
No. 5 " 12.50  
" 15.00

## FUNDAS

LA PAZ.



MURILLO BROS., DEPARTAMENTO DE...



# MAS DE MIL OBREROS TRABAJAN LA LINEA FERREA DE SUCRE A CAMIRI

SE ENCUENTRAN EN MAL ESTADO LOS CAMINOS QUE CONDUCE A TOTORA Y VILA-VILA

COCHABAMBA, 16 (DNDF). La prensa local en forma unánime censura el mal estado de los caminos que conducen a Totora y Vila-Vila, llamando la atención a las autoridades respectivas para que procedan al arreglo inmediato de esas dos importantes carreteras.

A CLAUSURA DE LAS OFICINAS DE CONSUMO

COCHABAMBA, 16 (DNDF). La opinión pública aplaude la actitud del Gobierno en sentido de haber dispuesto que las oficinas de Subsistencia continuaran funcionando mientras desaparecen la carestía de la vida que a diario más alarmante.

NECESIDAD DE UNA LEGISLACION DE AERONAVEGACION

COCHABAMBA, 16 (DNDF). El periódico "El País" en su editorial de hoy se ocupa del tema sobre legislación aérea. Después de analizar cuidadosamente en torno a dicho aspecto, hace notar la necesidad de que el Gobierno se apresure en dictar un código al respecto, una vez que el transporte aéreo ha tomado gran incremento en el país.

## ACTIVIDADES DE LA RADIO CHUQUISACA

SUCRE, 16 (DNDF). — La La radiodifusora Chuquisaca desde la noche del sábado ha reiniciado sus emisiones transmitiendo a horas 22 un amplio noticiero del interior y exterior de la república, a cargo del Jefe de la Filial del Departamento Nacional de Radiodifusión.

## HOMENAJE A UNA CULTURA DEL FOLKLORE

COCHABAMBA, 16 (DNDF). Ayer se realizó en Chuquisaca una fiesta social en honor de la señora Mercedes A. de Uquía, distinguida escritora cochabambina que últimamente obtuvo el primer premio en el concurso de literatura nacional.

## AVISO COMERCIAL

Respetados señores: contrato social en el mes de octubre próximo la firma FREUDENTHAL HERMANOS entrará en liquidación. — Les pedimos a sus acreedores cancelar sus cuentas pendientes, y a sus acreedores presentar sus cuentas para su pago en el término de sesenta días.

La Paz, Agosto 14 de 1937

FREUDENTHAL HERMANOS

## GRAN FABRICA DE MOSAICOS DE GONZALEZ HNOS. JUNIN 708

Recientemente instalada con los últimos perfeccionamientos de ramo y dirigida por expertos profesionales, tiene el agrado de ofrecer al público de esta ciudad, los insuperables productos de su fabricación, en una extraordinaria variedad de dibujos y colores, capaces de satisfacer los gustos más exigentes.

Exposición y fabrica: calle Junin No. 758.

## HOMBRES DEBILES



La impotencia sexual del hombre ha sido en todos los tiempos una aflicción de las más terribles, ya que destruye el bienestar físico y psíquico. No es simplemente una afección local, sino que constituye un trastorno general de todo organismo con fatales consecuencias para el cuerpo y alma. Quique la impotencia ataca la alegría del vivir, destruye las energías para el trabajo y el estudio, minando la personalidad individual y se convierte en un mal social.

## EL INSTITUTO DE CIENCIAS SEXUALES DE PRAGA

En la dirección del renombrado investigador de dolencias sexuales, el Dr. Mgr. V. Vilim, ha preparado un nuevo medicamento.

### "VITAHORMON"

He aquí por primera vez un producto basado directamente en la investigación y experimentos científicos, representando por lo tanto un positivo valor curativo comprobado por ensayos llevados a cabo en animales y en el hombre.

### "VITAHORMON"

Preparado científico de hormonas sexuales está en venta en todas las farmacias y droguerías. REPRESENTANTE PARA BOLIVIA: ANTONIO JILEK, Casilla No. 374 — Calle Potosí No. 73 — La Paz — Bolivia.

## CALIDAD, HIGIENE Y ECONOMIA

---factores esenciales de la hoja

GILLETTE AZUL



EN EL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA SE INICIO LA CONSTRUCCION DE DIVERSAS OBRAS PUBLICAS

SUCRE, 16 (DNDF). — Los trabajos de construcción de una ferrea Sucre-Camiri vienen incrementándose cada día en forma notoria, siendo en la actualidad el número de obreros cerca de mil que se ocupan de tan importante obra pública.

### LA ESTACION

SUCRE, 16 (DNDF). — Se dió comienzo a la edificación de la estación Presidente Arce, de acuerdo a los planos confeccionados por el ingeniero Américo Quesada, que fueron aprobados por la Dirección General de Obras Públicas.

## POSESION DEL DIRECTORIO DE LA LEUC

SUCRE, 16 (DNDF). — El Comando Departamental de la Legión de Excomandantes inició sus primeras labores conforme al nuevo plan de organización. En los primeros días de esta semana se efectuó la solemne posesión de sus miembros en gran asamblea especialmente convocada para el efecto.

## EXPORTACION DE OCHO CIENTOS CUEROS DE RES

TARIJA, 16 (DNDF). — La Alcaldía Municipal espera que el Ministerio de Fomento autorice a la exportación de ocho cientos cueros de res, de propiedad municipal, conforme a la solicitud que oportunamente fue elevada a conocimiento de ese Ministerio.

## OBRA PUBLICA DEPARTAMENTAL

SUCRE, 16 (DNDF). — La El Prefecto del Departamento ha comenzado a preocuparse por la construcción de diversas obras públicas, habiendo dispuesto de inmediato el arreglo del teatro Gran Mariscal de Ayacucho, la pavimentación de la plaza principal y la conclusión de la nueva avenida que da acceso a la estación Presidente Arce.

### JULIO C. GONZALES

Abogado. — Asuntos civiles y mineros. — Oficina Yacucho 300, alts. — Teléfono No. 1169 "A".

SE VENDE HERMOSO TERRENO en Miraflores, nueva avenida Central ubicada entre las nuevas construcciones nuevas. — Precio Bs. 25.000. — Útil para por carta a M. A. C. — Casilla 210.

## REMATE DE CAMIONES

### PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

Por disposición de la Prefectura, se ha señalado para el día 20 del presente mes de agosto el remate a puja abierta de tres camiones "FORD" de una y media toneladas, y un camión "OBEVO-LET" también de una y media toneladas modelo 1935; todos ellos en buen estado.

El remate se llevará a cabo en el Hipódromo Nacional a horas 10 del día indicado, pudiendo los interesados obtener mayores detalles en la oficina del Ingeniero Departamental.

La Paz, 10 de agosto de 1937. — El Secretario de la Prefectura. 10

## ALCALDE MUNICIPAL DE CONCEPCION

TARIJA, 16 (DNDF). — Se tiene conocimiento que ayer se posesionó el nuevo alcalde de Cochabamba, Sr. CONCEPCION, quien cuenta con la simpatía del vecindario de dicha localidad.

## TARABUCO CONTARA CON UN SERVICIO DE LUZ

SUCRE, 16 (DNDF). — Con ocasión de inaugurar el servicio de alumbrado público en la localidad de Tarabuco, las autoridades provinciales llevaron a cabo diversos actos celebrando dicho acontecimiento que significa evidente progreso del mencionado pueblo.

### EL DOCTOR LIZARDO CASI LO Z.

MEDICO CIRUJANO Participa a su distinguida clientela que ha trasladado su consultorio a la calle Mercado, antes clínica de doctor Farrah, donde seguirá atendiendo.

### DR. NESTOR ORINUELA

MEDICO CIRUJANO Atiende especialmente ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS y Medicina interna. — Ballvín 81.

CONTINUA DESARROLLANDOSE EL PROCESO POR DEFRAUDACION DE FONDOS EN EL FF. CC. DE COCHABAMBA

COCHABAMBA, 16 (DNDF). En el Juzgado 2o. de Partido tuvo efecto la audiencia de debates en el proceso organizado contra algunos empleados de la administración del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz.

En dicho acto estuvieron presentes los acusados, habiendo ratificado en sus declaraciones varios de los testigos propuestos por el Ministerio Público.

EL HOSPITAL DE TARIJA REQUIERE MAYOR ATENCION POR PARTE DE LAS AUTORIDADES

TARIJA, 16 (DNDF). — El Alcalde Municipal Sr. Altó, dirigió un telegrama al Ministro del Trabajo y Previsión Social dándole a conocer la difícil situación en que se halla el hospital de San Juan de

Dios, por falta de un local apropiado y pidiendo autorización para proceder a la construcción de una dependencia especial destinada a los tuberculosos.

## DOCTOR JULIO PEREIRA

Ex-medico de los Hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires Especializado en ENFERMEDADES DE NIÑOS y medicina interna. Consultorio y domicilio: Mercado 345. — Teléfono 142.

## PISOS DE MADERA

Cepillado, pulido y encerado de pisos con maquinaria eléctrica. Se trabajan sobre pisos nuevos y usados. Enteros en colores: natural, rojo y caoba. — Enmachados elásticos.

## SUCRE 392

## DR. ENRIQUE ST. - LOUP B. DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Miembro del American College of Surgeons. Especialmente: CIRUGIA (del abdomen y del cuello). GINECOLOGIA (Enfermedades de la mujer. ESTERILIDAD. Consultas de 2 a 4 30 p.m. Av. Arce 517. Teléfono 436. 29



## RAPIDEZ - SEGURIDAD

LA DIRECCION

Vuelos	Sábado
5.00 S. LIMA	11.11 L. 17.11
8.15 S. BOGOTA	13.55 S. 19.55
11.40 S. LIMA	17.11 L. 23.11
12.30 S. BOGOTA	19.55 S. 25.55
16.15 S. LIMA	23.11 L. 29.11
16.45 S. BOGOTA	25.55 S. 31.55
17.50 L. LIMA	31.55 S. 7.00

Los días viernes llega correspondencia de Estados Unidos, Centro America, Asia, etc. y lleva a Buenos Aires, Santiago, Rio de Janeiro, etc. Los días sábados llega correspondencia de Buenos Aires, Santiago, Rio de Janeiro, etc. y lleva a Lima, Centro America, Estados Unidos etc.

### EL BOLIVARIANO

Martes	Martes
7.15 S. LA PAZ	11.15 L. 16.15
9.15 S. LIMA	13.55 S. 18.55
9.35 L. LIMA	15.00 S. 20.00

Los martes llega y conduce correspondencia hasta y de Buenos Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Santiago, Centro America, EE. UU. y Europa.

NOTA:— Toda correspondencia deberá ser depositada y franqueada hasta las 5 y 1/2 hs. del día anterior a la partida de avión.

Este itinerario será sujeto a cambios. Mayores referencias: W. & Grace y Co. 10

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS INC. RED PAN AMERICAN AIRWAYS PASAJEROS • EXPEDICIONES AEREO • CORREO

### Felicidad familiar.

¿Ha pensado Ud. alguna vez en la importancia que tiene la salud de la madre de familia? De ella dependen: la prosperidad de los hijos, la capacidad de trabajo del marido y, en una palabra, la felicidad entera de la familia.

La carga que sobre sí lleva una ama de casa es, a menudo, superior a las fuerzas que pueden legítimamente suponer.

La buena marcha de la casa se pone en inminente peligro cuando el estado de fatiga llega a ser crónico en la madre de familia.

Una tasa de Ovomaltina en el desayuno, es lo más indicado en estos casos para reconstituir las fuerzas quebrantadas del organismo de la casa y proporcionar la energía que necesita para llevar a bien, sin fatiga y sin quebranto, el trabajo de la jornada.

La salud, es algo todavía más importante en la mujer embarazada, cuyo más ardiente deseo es dar a su hijo, con la vida, la plenitud de salud y de fuerzas que necesita.

Aquellas mujeres cuyo estómago llega a no soportar nada, tolerarán siempre y tomarán con gusto una tasa de Ovomaltina. Por otra parte, numerosas experiencias clínicas han demostrado que la Ovomaltina aumenta la secreción láctea y por tanto, ayuda a la madre en alimentar a su hijo por sí misma.

La Ovomaltina es el gran recurso, el del ayuda de la mujer en todos los casos de debilidad.

## OVOMALTINA

es la salud

Se vende en todas partes.

Dr. A. WANDER S. A. BERNA (Suiza).

Único concesionario para Bolivia

BOTICA INGLESA

H. S. O'Donnell, ORURO



# Bolivia podrá vender su petróleo en los mercados de Argentina y Uruguay

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE  
Director: Interior: — Vicente Fernández y G.  
Gerente: J. L. Gutiérrez Granier

### POLITICA EXTERIOR PARAGUAYA

El cambio de régimen político en Paraguay, producido con el derrocamiento del coronel Franco y la investidura del profesor de derecho internacional, señor Paiva, tiene en cuanto se refiere a la política exterior tres aspectos principales: 1.º— saber si el nuevo gobierno respetará los tratados vigentes, en cuya ejecución se hallan comprometidos la fe y el honor de la nación que es inamovible, aunque los gobiernos se cambien o modifiquen, 2.º— conocer en qué sentido el nuevo régimen ha de comportarse a regularizar sus relaciones con la Confederación de Paz de Buenos Aires; 3.º— y, finalmente, precisar en qué medida la actitud del ejército ha de poder ejercer un control sobre las manifestaciones de elementos combatientes, que durante el gobierno derrocado se mostraron reacios a todo entendimiento pacífico, tal como fue previsto en el protocolo preliminar de paz, de 12 de junio de 1935.

En apariencia, el pacto mencionado y el de enero de 1936 tienen carácter bilateral, pero no es así: se trata de convenios multilaterales, en los que se halla estampada la firma de los representantes de las naciones mediadoras, las que por tal hecho están obligadas, moral y políticamente, al cumplimiento de las estipulaciones, sin excusa alguna; así como tienen potestad para exigir que sea respetada la parte que han empeñado, en ocasión memorario, los países signatarios.

No parece una simple casualidad que el movimiento político operado en Paraguay, con el apoyo de las fuerzas del Ejército y de la marina, haya exaltado al mando provisorio de la nación un profesor de derecho internacional. Por el contrario, el hecho tiene su importancia y lo destacamos al comentario público.

Hemos sostenido en distintas oportunidades que el orden público para el vecino no puede estar más que en el respeto a los convenios internacionales, entre los que el mencionado protocolo, y el de enero de 1936, revisten innegable importancia. Las frecuentes convulsiones que se suceden tienen, en nuestro concepto, por causa solamente esa circunstancia: la indefinición de la guerra del Chaco, no obstante que convenios claros y explícitos contienen prescripciones eficaces para concluir el conflicto definitivo.

Es por todo lo anterior de suma importancia para nosotros el aclarar la posición internacional del Paraguay, el momento que se ha producido un cambio de régimen político, y esperamos que este hecho ha de producirse con la franqueza habitual de los pueblos, que ante todo tienen el deber de abandonar la tortuosa diplomacia del pasado para confrontar una inteligencia basada en principios válidos universales: de respeto a la palabra empeñada y propósito de no alterar el clima propicio a la paz definitiva.

## LA RAZON ENTREVISTO AYER AL SEÑOR CASTO ROJAS PRESIDENTE DE LA COMISION BOLIVIANA DE ESTUDIOS ECONOMICOS CON LA ARGENTINA

En la mañana de ayer el señor Casto Rojas, presidente de la comisión boliviana de estudios económicos con la Argentina recientemente llegado de Buenos Aires, visitó al ministro de Relaciones Exteriores con objeto de dar a conocer los trabajos de la comisión que ha venido funcionando en la capital argentina. PARTE DE LOS TRABAJOS HA SIDO CONCLUIDA.

Después de efectuada esa entrevista obtuvimos del señor Casto Rojas, declaraciones de mucho interés con respecto a la obra realizada por la comisión mixta.

La Comisión Mixta Boliviano-Argentina, empezó diciéndonos nuestro distinguido entrevistado estudio con elevado espíritu de cooperación cordial, una importante serie de problemas comerciales, aduaneros, ferroviarios, petrolíferos, financieros y otros que interesan a ambos países.

Una primera etapa de investigaciones administrativas y técnicas, ha sido indispensable salvar antes de llegar a la adopción de formulas concretas y definitivas. La mayor parte de esas investigaciones ha sido ya concluida y otra se halla en curso actual. Con el valioso auxilio de los trabajos técnicos, ha podido la Comisión abordar algunas recomendaciones, las que en definitiva deben ser consideradas por las respectivas Cancillerías.

### BOLIVIA LOGRARA EXPORTAR MINERALES.

En el aspecto puramente comercial, siguió diciéndonos el doctor Rojas, el estudio del mercado argentino para la introducción de minerales bolivianos, ha sido objeto de preferente atención, sobre todo con relación a la pequeña minería del sur de Bolivia que tiene una importante producción de plomo y otros minerales.

La quina, la goma elástica, la coca, el café, la vainilla y otros productos vegetales que pueden interesar a la industria y al consumo de la Argentina, constituyen temas de importancia práctica y que han sido estudiados con el propósito de fomentar su comercio activo.

LA MEJORA DEL TRANSPORTE. Pero, por desgracia, puntualizó el doctor Rojas, el problema del transporte es el que obstaculiza en forma muy seria la mayor vinculación comercial entre ambos países. Para remover este obstáculo, la Comisión Mixta ha destacado una subcomisión técnica a fin de estudiar las características del ferrocarril Villazon-Atona y formular un plan de mejoras de tráfico, de tracción y de intercambio de carros, lo que permitirá resolver en forma conveniente el problema del transporte fácil y económico, que ha sido planteado por la Comisión Boliviana.

Con el mismo criterio, agregó el presidente de la Comisión, se ha concluido en forma amplia y satisfactoria la reglamentación del tráfico ferroviario y aduanero, de tal modo que, gracias a la unidad de técnica del ferrocarril de conexión con los ferrocarriles bolivianos, la carga empujada en Buenos Aires podrá llegar a La Paz y ciudades intermedias en los mismos vagones.

Asimismo se han hecho varios estudios y recomendaciones en curso sobre tráfico de automóviles en la frontera, comercio de ganado, de frutas y otros productos. LA VENTA DEL PETROLEO. Pero, a juicio del doctor Rojas, lo más importante en la cuestión del tráfico de petróleo. En este orden anota el doctor Rojas, la cooperación de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales Argentinos es cordial, amplia y eficaz.

Contestando a una pregunta nuestra, dijo el Dr. Rojas: "Según las directivas estudiadas y acordadas por la Comisión Mixta, Bolivia podrá traer su petróleo por territorio argentino; también podrá venderlo en la Argentina y eventualmente en el Uruguay, gozando de todas las franquicias del libre tránsito, sin restricciones de ningún género.

—Han tenido Uds. recaudados los organismos técnicos argentinos.

—Efectivamente, nos contesta nuestro entrevistado. Los Yacimientos Petrolíferos Fiscales Argentinos nos han facilitado un nuevo genio y varias sus mejoras técnicas y económicas para la explotación de nuestros yacimientos de petróleo y su distribución en territorio boliviano.

Asimismo, los ferrocarriles del Estado Argentino, nos han prestado su valiosa cooperación técnica para el estudio de nuevas líneas ferroviarias del Uruguay, y de Chile-Paraguay, los que se hallan bien en camino.

### HA YACIMIENTOS EN TRAMITE.

Entre las grandes rasgos, continúa el doctor Rojas, las características de las yacimientos realizados por la Comisión Boliviana, los que se hallan en trámite de aprobación por el gobierno argentino, en el actual trámite de trascendencia que se hallan sometidos a la acción diplomática de ambas Cancillerías.

Finalmente, quiero hacer constar la gratitud de la Comisión Boliviana a los representantes del Gobierno argentino, Dr. Ernesto Bosch, presidente del Banco Central y presidente de la Comisión Argentina; ingeniero D. Ricardo Silveira, presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Argentinos, e ingeniero señor Huergo, representante de los Ferrocarriles del Estado. Todos ellos, conjuntamente con el doctor Santos Muñoz, alto funcionario y delegado de la Cancillería, nos han dado reiteradas pruebas de su espíritu cordial y comprensivo, encajando nuestros comunes problemas económicos y financieros con elevación de miras y en un amplio sentido de cooperación fraternal.

Deso también hacer constar terminó diciendo nuestro distinguido interlocutor, que la inteligente y patriótica labor de nuestros delegados, ingeniero Juan Pinilla y doctor Dionisio Folanini y de nuestro secretario Dr. Ernesto del Castillo, ha contribuido en forma muy eficaz al estudio y a la feliz dirección de los problemas tratados.

## ACTUALIDAD

### DERECHO DE ASILO

Entre las naciones americanas la cuestión del derecho de asilo tiene modalidades muy peculiares, pues con periódica frecuencia se producen cambios de régimen político que encierran a dirigentes o ciudadanos fuera de las fronteras de un país, para librarse de su incomoda presencia, por considerarlo peligroso para la seguridad social y el orden público; quienes de tal modo se acogen a la protección de las leyes del país donde se han refugiado. Esto en cuanto al asilo externo.

Y hemos visto también que con los mudables regímenes políticos los hombres dirigentes de un gobierno depuesto buscaron asilo en legaciones de países amigos, para ponerse a cubierto de la persecución o de las represalias, que la pasión política suele mal aconsejar.

El proyecto de convención acerca de este importante asunto, propuesto por el canciller argentino, señor Carlos Saavedra Lamas, ha de moverse por ello cuidadosa consideración por parte de las Cancillerías, consultadas para que puedan producir su adhesión al convenio, si lo encuentran aceptable.

El texto de la convención citada contiene prescripciones tanto al derecho de asilo interno y externo, a la internación dispuesta a pedido del país donde proceden los emigrados políticos; pero nada dice, de modo concreto, acerca del movimiento comunista, internacional, que recientemente oló mo-

tivo a pactos bilaterales, en los que los países signatarios se comprometieron a adoptar medidas recíprocas de seguridad. Hay un aspecto primordial en todo esto y es que la proyectada convención tiene que adecuarse con la ley constitucional de los países consultados. Así, por ejemplo, la nuestra prescribe que todo hombre tiene el derecho de entrar o salir del territorio, reputándose acogido por la protección de las leyes del país, aunque no se trata de un emigrado por motivos políticos.

Existe evidentemente cierta relación entre el derecho de asilo por motivos solamente políticos y el hecho de que un delincuente o criminal se haya refugiado en territorio de una nación vecina, porque en este caso si bien es procedente el trámite de extradición, el solo hecho de calificar si es o no turlado o licito reconoce la potestad de no entregar a la persona reclamada sin el llenado de ciertos requisitos obligatorios; lo cual constituye ejercitar el derecho de asilo, en cierto sentido.

La Cancillería deberá estudiar detenidamente el mencionado proyecto y sugerir las adiciones que estime de su iniciativa, cuidando de no convertir la convención relativa a asilo en un procedimiento colectivo destinado a mercificar a los emigrados políticos, quienes merecen garantías, seguridades y la tradicional hospitalidad del pueblo donde se han refugiado, sea solicitando asilo en una legación o penetrando a territorio exterior.

## ALTOS SALARIOS

Es un extremo averiguado que los altos salarios producen concentración de gente en las ciudades.

Se ha podido establecer, en efecto, que la gente adensa o campesina, atraída por los salarios que ahora se paga con bonificación, abandonó su hábitat rural agrícola y ganadero, dejando ese trabajo al cuidado de los pequeños indígenas o de mujeres y ancianos, cuya energía no puede suplir ni reemplazar la que falta. Este hecho, como se demostrará después, ha de ocasionar la disminución de las siembras y por consiguiente de la cosecha.

En varias haciendas del altiplano y del valle, como los indígenas no cultivaron con ahínco su parcela, han preferido comprar las subsistencias del propietario, las que por tal motivo no han sido enviadas a las poblaciones de consumo, habiendo quedado entre los indígenas colonos, quienes prefieren comprar artículos alimenticios que producirlos. Este hecho debería llamar la atención del despacho de Agricultura y del Ministerio de Educación Industrial.

Los trabajos de obras públicas, las empresas industriales, las explotaciones mineras demandan constantemente trabajadores y pagan altos salarios. Indígenas ex-combatientes han dejado las herramientas de labranza, abandonando la parcela de tierra que solían cultivar con esmero y cariño, y se han tornado artesanos o albañiles. Están concentrados en las ciudades del país, y de productos que han sido resplandor al cabo consumidores, que hacen competencia a la artesanía antigua, no indígena, y al público en general.

Se comprende sin esfuerzo que esta situación es comprometida y debe resolverse con prontitud, porque de perdurar ocasionará una constante falla en la producción agrícola del país. Alguien debe roturar la tierra, sembrar y cultivar, pero si esa tarea es confiada, como sucede ahora, a los indígenas valeducados, a las mujeres o los pequeños, es indudable que el abastecimiento de las subsistencias, que el pueblo reclama y el gobierno desea, no ha de ser posible.

Señalamos el peligro, en la esperanza de que el gobierno ha de conjurar, con la correspondencia, un acuerdo y oportunidad.

Las declaraciones de obras públicas.

## LAS DECLARACIONES DEL CANCELLER

En nuestra edición de ayer publicamos una declaración del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Fabián Vaca Chávez, sobre la convención Saavedra Lamas de Derecho de Asilo. La publicación registró varios errores de imprenta que alteraron algunos conceptos emitidos por el canciller. Subsistiendo esa deficiencia reproducimos a continuación las manifestaciones hechas por el señor Vaca Chávez.

### LAS DECLARACIONES

"El gobierno de Bolivia ha mostrado la mejor disposición para colaborar en la obra que

se propone llevar a cabo el canciller Saavedra Lamas, tocante a la solución de un asunto que interesa vivamente a esta nación de América, cual es la definición del derecho de asilo, puesto en tela de debate con ocasión del conflicto español.

Como en toda oportunidad, hoy más que nunca, contribuiremos de nuestra parte a cooperar con los demás países del continente a realizar las conquistas jurídicas que son un patrimonio de la humanidad, correspondiendo a estas naciones del hemisferio occidental el honor de haberla incorporado al derecho de gentes".

que se ha mantenido el debate en ella, hemos podido saber que el ex-funcionario resulta responsable, para gloria y desgracia, de una suma aproximada a Bs. 2.000.000, que habría manejado durante la gestión administrativa pasada, por diversos conceptos.

La comisión se unió a la presidencia del ministro de Hacienda, señor Federico

Gutiérrez Granier. El ex-funcionario, a pesar de sus protestas de corrección, se indica que no ha podido explicar satisfactoriamente muchas observaciones del personal de la comisión.

Continúa ese examen, y los comisionados tendrán que pronunciarse acerca de su resultado, probablemente en el curso de estos días.

## El sábado y ayer concurren un ex-Oficial Mayor ante la comisión especial del Ministerio de H. a.

SE TRATA DE ESCLARECER EL MANEJO DE DOS MILLONES DE PESOS BOLIVIANOS

La comisión especial creada para examinar los actos contractuales del anterior gobierno, dispuso la citación del ex-oficial Mayor de Gobierno, señor Antonio Rico Toro, quien

concurrió el día sábado a la primera reunión.

A pesar de la reserva en

## MITIN DE TREGUA

Se ha producido el primero e interesante caso de saber si el mitin que auspicia el Frente de Conciliación quebranta o no el pacto de tregua política, que voluntaria y conscientemente han suscrito los partidos tradicionales.

Como es de suponer, las opiniones están divididas y cada uno arguye, con cierta eficacia persuasiva, acerca de la intención que anima su actitud. El gobierno dirá que una demostración pública no haría más explícitas las pasiones antes que dirigirlas, provocando el hecho un resultado contrario, flagrante, al pacto de tregua. Posible es que recuerde la vigencia del sitio, que prohíbe estas manifestaciones espontáneas. En suma, el ministro de Gobierno y el sin cartera, que proplamente tienen voz y voto principal en esto, estarán de acuerdo en la improcedencia del mitin, por las consecuencias que puede ocasionar.

Dos partidos tradicionales, el liberal y el republicano-socialista, admiten que una demostración tranquila, pacífica, mesurada y prudente, no haría más que exteriorizar su apoyo al convenio de tregua y a la actitud del gobierno, en cuanto dijo que constitucionalizará el país.

De mí sé decir que el sólo propósito de exhibir ante la opinión los cuadros o los efectivos de cada partido, con la secreta mira de demostrar su potencialidad o su arraigo popular, constituye el más hábil intento de aprovechar la circunstancia para establecer cierta pugna partidaria, que el convenio de tregua descarta, por su misma naturaleza y a instancia consen-

te de los que propugnaron ese paso político. Desde el punto de vista de los partidos, ellos han contraído con el gobierno el compromiso voluntario de no alterar un estado de cosas inactivo, que comporta la tregua. El disentimiento que en este orden ha exteriorizado el sector republicano-genuino, en manifestaciones hechas a nuestro diario, tiene por ello un fundamento atendible.

Un mitin carece de importancia como medio demostrativo de popularidad. Estamos acostumbrados al espectáculo de algaradas populares monstruosas, la recepción al señor Saavedra en 1930 es el más reciente ejemplo que el público expresa a gritos su apoyo a un dirigente, cuando a los pocos meses le niega su voto o apoyo. Y es patético el caso del ex-presidente general Montes, que recibido por una muchedumbre enardecida contempló esta días más tarde, sin inmutarse su violento destierro, consumado con falta de cortesía y miramiento a sus prestigios que supo ganar en el poder y en el Ejército.

Los únicos que ahora tendrían un mejor derecho para reunirse y pedir lo que estimen de su decoro son los apolíticos o los de partidos de postguerra, que no han suscrito pacto alguno de tregua, limitativo de sus actividades de proselitismo o propaganda. Infortunadamente tal es el fundamento que el gobierno, por voto unánime de los miembros de la Junta Militar, opondrá al proyectado mitin.

RALAND.

## EL ECUADOR DECIDIDO A DAR TERMINO A LA CUESTION DE LIMITE CON EL PERU

(Comunicado de la Legación del Ecuador)

Cablegrama oficial de Quito.— La Cancillería Ecuatoriana, considerando inaceptable la última propuesta del Perú, de negociar una línea limítrofe al rededor de las actuales posiciones, determinadas por avances militares en la Hoya Amazónica y, considerando como acto contrario al Protocolo de 1924 pretender llevar la cuestión de límites al Tribunal de La Haya, acata de proponer a la Cancillería de Lima negociar sobre las bases de arreglos directos de 1890. Apoyándose ambos países hermanos en el tratado García-Herrera, las bases propuestas tienen el antecedente de haber sido ya aprobadas por los Congresos de ambos países. La divergencia entre la línea que aceptaron entonces el Ecuador, y la definitiva propuesta después por

el Congreso del Perú, delimita con precisión la zona que deberá someterse al arbitraje parcial del Presidente de los Estados Unidos. Si este amplio y cordial procedimiento, a justado estrictamente al Protocolo Ponce-Castro (Guaymas de 1924), no tuviera acogida por parte del Perú, propondrá el Ecuador entonces someter toda la materia de la controversia al arbitraje de derecho del actual Presidente de los Estados Unidos. El trascendente paso conciliatorio que acaba de dar esta Cancillería, prueba ante todas las Repúblicas del continente el afán del Ecuador por concluir pacífica y jurídicamente el secundo litigio, conluciendo el pueblo ecuatoriano en la valla de sus títulos coloniales y republicanos. La opinión pública ha aprobado y secundado la sincera actitud de esta Cancillería.

MEXTERIORES.

## DR. NESTOR SALINAS ARAMAYO

MEDICO-QUIRURANO

— ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS —  
Profesor de la Facultad de Medicina.— Jefe del Servicio de Niños del Hospital General.  
Estudios de perfeccionamiento en el exterior.  
Consultas de 2 a 6.  
Consultorio y domicilio: Mercado 42.  
Telefono 764. — Casilla 749.



## A tall, slender lamp with a rectangular shade and a decorative base. The lamp is shown in a simple line drawing style. The shade is rectangular with a slightly flared top and bottom. The stem is long and thin, with a small decorative finial at the top where it meets the shade. The base is a small, rounded, decorative foot. The entire lamp is centered on the page.



# EL CONDOR

de **ASHTON & SCHULZ**

GRAN REALIZACION POR LA BAJA DEL CAMBIO

Desde el día lunes 16 hasta el 31 de Agosto

## SECCION PARA SEÑORAS

	Antes	Ahora
Crepe Gorgette de Seda 11 Colores Vara	Bs. 22.—	12.—
Crepe Veuur de Seda 11 Colores Vara	35.—	16.—
Crepe Rayon de Seda 11 Colores Vara	10.—	10.—
Crepe de Seda 10 Colores Vara	24.—	12.—
Genero de Seda Fancy Rayon 6 Colores Vara	30.—	16.—
Genero de Seda fantasia 6 Colores Vara	16.—	11.—
Genero de Seda para Camisas 6 Colores Vara	18.—	11.—
Crepe de Seda floreado Novedad 6 Col. Vara	60.—	42.—
Genero de Seda 3 Col. Vara	35.—	24.—
Crepe Marocain de Seda 5 Col. Vara	40.—	26.—
Seda fina para Vestidos 6 Col. Vara	80.—	48.—
Seda fantasia Albené 5 Col. Vara	95.—	52.—
Crepe de Seda Ondulé p. Abrigos negro Vara	95.—	52.—
Seda Piel de Angel 12 Col. Vara	60.—	42.—
Crepe Armure 6 Col. Vara	80.—	48.—
Seda Marocain Ondulé 6 Col. Vara	60.—	38.—
Crepe Gorgette de Seda 8 Col. Vara	40.—	28.—
Crepe Gorgette Satin de Seda 6 Col. Vara	40.—	28.—
Crepe de Seda moteado 4 Col. Vara	75.—	50.—
Genero de Seda fantasia 3 Col. Vara	30.—	20.—
Mongol de Seda Calidad superior Vara	22.—	14.—
Marocain de Seda negro Vara	40.—	28.—
Tweed de Lana para Abrigos 140 ctm. ancho Vara	100.—	68.—
Genero de Lana Inglés para Abrigos 140 ctm. Vara	120.—	80.—
Genero de Lana Inglés para Abrigos 140 ctm. Vara	80.—	58.—
Genero de Lana Inglés para Abrigos 140 ctm. Vara	70.—	48.—
Genero de Lana Inglés para Abrigos 140 ctm. Vara	45.—	30.—
Jerga Inglés para Abrigos 140 ctm ancho	70.—	40.—
Terciopelo de Lana 140 ctm. ancho	60.—	40.—
Genero de Lana Inglés p. Abrigos 140 ctm. ancho	50.—	32.—
Genero de Lana Inglés p. Abrigos 140 ctm ancho	70.—	45.—
Kasha de Lana Inglés p. Vestidos 140 ctm. ancho	70.—	52.—
Casimir de Lana Inglés p. Vestidos Sastre 140 ctm. ancho	Bs. 90.—	60.—
Genero de Lana fantasia p. Vestidos 140 ctm. ancho	80.—	52.—
Gabardina de Lana Inglés negro 140 ctm. ancho	70.—	48.—
Escoses de Lana Inglés 140 ctm. ancho	60.—	38.—
Genero de Lana Inglés fantasia 140 ctm. ancho	50.—	35.—
Genero de Lana Inglés fantasia 140 ctm. ancho	60.—	38.—
Borlon de Lana Inglés color entero 130 ctm. ancho	60.—	40.—
Crepe de Lana fantasia 130 ctm. ancho	70.—	45.—
Pano color entero Inglés 140 ctm. ancho	30.—	20.—
Genero de Lana p. Vestidos Inglés 140 ctm ancho	50.—	35.—
Espanja de Lana p. Vestidos Inglés 140 ctm. ancho	60.—	40.—
Genero de Lana p. Vestidos Inglés 140 ctm. ancho	40.—	28.—
Reps de Lana Inglés negro 140 ctm. ancho	60.—	40.—
Genero de Lana y Algodon Inglés 140 ctm. ancho	38.—	26.—
Genero de Lana y Algodon Inglés 75 ctm. ancho	20.—	14.—
Genero de Lana Angora p. Vestidos 90 ctm. ancho	50.—	35.—
Genero de Lana p. Vestidos Inglés 90 ctm. ancho	36.—	25.—
Genero de Lana p. Vestidos Inglés 90 ctm. ancho	35.—	24.—
Genero de Lana p. Vestidos Inglés 90 ctm. ancho	30.—	20.—
Genero de Lana p. Vestidos Inglés 90 ctm. ancho	20.—	14.—
Genero de Seda y Algodon Inglés 90 ctm. ancho	20.—	14.—
Genero de Seda p. Quimones	30.—	12.—
Cheviot de Lana Inglés azul y blanco 120 ctm. ancho	45.—	30.—
Organdy de fantasia p. Vestidos	"	4.80
Chiffon p. Vestidos	"	4.—
Sedalinda p. Vestidos	"	7.—
Crepe de Seda floreado	"	15.—
Popelina para Camisas	"	8.—
Popelina para Camisas	"	5.50
Etamina color entero	"	4.—
Borlon negro y blanco	"	9.—
Genero imitación Lana	"	8.—
Opal de Seda	"	10.—
Nansu en colores	"	6.—
Opal de Seda Calidad superior	"	18.—
Opal de Seda floreado	"	28.—
Espanja para Batas de baño color entero	"	35.—
Espanja para Batas de baño listado	"	30.—
Nansu fino El Tesoro Pieza con 20 Yards	"	100.—
Nansu fino El Tesoro por varas	"	5.—
Bramante para Sábanas Inglés 140 ctm. ancho	"	12.—
Bramante para Sábanas Inglés 160 ctm. ancho	"	15.—

Bramante para Sábanas Inglés 180 ctm. ancho	"	18.—	14.—
Bramante para Sábanas Inglés 200 ctm. ancho	"	20.—	16.50
Reps para muebles gran surtido 130 ctm. ancho	"	80.—	50.—
Reps para muebles color entero 130 ctm. ancho	"	80.—	40.—
Diablo tuerte para muebles 70 ctm. ancho	"	35.—	20.—
Genero Brocato para Cortinas	"	12.—	7.—
Cretona inglesa de Lino 120 ctm. ancho	"	30.—	22.—
Cretona inglesa de Lino 80 ctm. ancho	"	30.—	20.—
Cretona Ingles 80 ctm. ancho	"	18.—	12.—
Cretona Ingles 80 ctm. ancho	"	15.—	10.—
Espanja para Cortinas Novedad 120 ctm. ancho	"	35.—	28.—
Espanja para Cortinas Novedad 120 ctm. ancho	"	30.—	24.—
Tohallas c/u	"	3.—	2.40
Tohallas c/u	"	4.50	3.80
Tohallas c/u	"	6.—	4.50
Tohallas c/u	"	7.—	5.50
Tohallas c/u	"	9.—	7.—
Medias de Seda natural Par	"	45.—	28.—
Medias de Seda natural Par	"	35.—	20.—

Guantes, cinturones, Bolsas, Lana p. tejer y todos los demás artículos no mencionados en la presente lista tienen un descuento de 20 O/O.

## SECCION REGALOS.

Juegos de Copas de Cristal para mesa Juego con 6 Doc. Bs. 1.200.— 800.—  
Juego con 6 Doc. Bs. 800.— 590.— Cristal de Roca, gran surtido. Floreros  
y todos artículos para regalos y Juguetes con 25 O/O de rebaja.

## SECCION PARA CABALLEROS.

Casimires Ingleses Gran Surtido Corte	"	600.—	480.—
Casimires Ingleses Gran Surtido Corte	"	550.—	440.—
Casimires Ingleses Negro, azul y color Corte	"	525.—	390.—
Casimires Ingleses Negro, azul, café o Seda Corte	"	500.—	360.—
Franela Inglesa en 4 Colores Corte	"	350.—	280.—
Cortes de Fantasia para pantalón Corte	"	160.—	130.—
Cortes de Fantasia para pantalón Corte	"	185.—	150.—
Cortes de Fantasia para pantalón Corte	"	225.—	180.—
Casimires Ingleses para Abrigos Vara	"	80.—	65.—
Casimires Ingleses para Abrigos Vara	"	100.—	80.—
Casimires Ingleses para Abrigos Vara	"	120.—	100.—
Casimires Ingleses para Abrigos Vara	"	160.—	128.—
Tricot Inglés para Colanes Vara	"	180.—	130.—
Gabardina Ingles para Pantalón de Tennis	"	180.—	130.—
Casimir Inglés Negro y azul Corte	"	300.—	190.—
1 Lote camisas de Popelina Inglés c/2 Cuellos	"	48.—	18.—
Camisas Inglesas para Tennis	"	50.—	16.—
1 Lote Calcetines Par	"	6.—	3.50
Ropa interior B. V. D. Juego	"	25.—	15.—
1 Lote Sombreros Borsalino c/u	"	150.—	80.—
Abrigos de Casimir Inglés	"	380.—	320.—
Abrigos Impermeables	"	230.—	160.—
Abrigos Impermeables	"	260.—	180.—
Abrigos Impermeables	"	300.—	200.—
Abrigos Impermeables	"	380.—	250.—

Guantes, Corbatas, Ligas Pañuelos, Calcetines de Seda, Calcetines de Lana, Chompas y los demás artículos con 20 O/O de rebaja.

Alfombras, Coco para Piso, Linoleum, Alfombras y Yute para camino, Alfombra para piso con 20 O/O de rebaja.

## ARTICULOS PARA SASTRERIA.

Sarga de Lana Negro, plomo, café Vara	"	24.—	18.—
Lustrin de Lana Negro, plomo, café, azul Vara	"	24.—	18.—
Seda para forro de Abrigos Vara	"	60.—	48.—
Seda para forro de Abrigos Vara	"	50.—	40.—
Seda para forro de Abrigos y Tornos Vara	"	40.—	32.—
Percalina fina rayada Vara	"	6.50	4.60.—
Paño de Dama Algd. negro, plomo, café Vara	"	9.—	6.50.—

Botones, Hormillas, Hevillas, Broches con 25 O/O de rebaja.

## SECCION GENERAL

Percalles floreados y rayados gran surtido Vara	"	2.80	1.90
Franelas en todos colores Vara	"	3.50	2.50
Franelas en todos colores Vara	"	5.40	3.80
Genero blanco Duradero Pieza c/ 40 Yards Pza.	"	140.—	125.—
Genero blanco Duradero Vara	"	3.50	3.—
Cotín para Colchones doble ancho Vara	"	9.—	6.80
Cotín para Colchones un ancho Vara	"	6.—	4.80
Cotín para Colchones un ancho Vara	"	5.—	3.90
Piqué rayado en muchos colores Vara	"	7.50	4.90
Piqué color entero en 5 Colores Vara	"	6.—	4.20



## De todo un poco

### MUEBLES LUSTRADOS

Se les quita primero el polvo impalpable de la superficie con un paño que se calienta a la temperatura de la habitación. Luego se aplica un poco de vinagre. Puede usarse un cepillo blanco para penetrar bien en las rendijas. Después se seca el mueble con un trapo y se le pasa la crema de lustre raspando luego con un trozo de gamuza.

## NOTA DE INTERES

### ALDEA BIEN ALTA

La más alta montaña de la zona es la que se llama a Saint Véran, en los Alpes, a 2.040 metros de altura sobre el nivel del mar, no lejos de la frontera italiana. Saint-Véran, en Europa el record de altura de los municipios. En Suiza se encuentra la aldea de Jut a 2.133 metros, pero el principal lugar del municipio de Aletsch, sólo está a 1.940 metros. Saint-Véran, cabeza de municipio, con una alcaldía y una iglesia, conserva el título

### CONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO

Dr. J. Antezana Esirala

DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Cirujía general. — Cirujía especializada del torax. — Bronco Pulmonares. — Urológicos.

Consultas. — Atiende desde las 17 y 30 hs.

Ballvín 9. — Teléfono 1061. 29

# NOTAS DE SOCIEDAD

### DIPLOMATICAS

—Por la combinación del sábado estará de regreso de Uruguay el señor Federico Lumbardi, Nuncio Apostólico de Su Santidad.

### REUNIONES

—Como lo teníamos anunciado, ayer tarde se ha efectuado la reunión que ofreció la Directora y profesora de la Escuela "Columbia", en su local de la Avenida 6 de Agosto, en honor de la delegación estudiantil femenina de la ciudad de Potosí.

—La señora María Torres de Ugarte reunió ayer tarde en su domicilio de la Avenida Aguirre a un núcleo de sus relaciones, con ocasión de recordar una fecha feliz, habiéndose improvisado una animada fiesta que se prolongó por buen espacio de tiempo.

—En la residencia de la señorita Concepción y María Carmen Bustamante tuvo lugar ayer la matinee que un grupo de amigos ofreció en obsequio de la señorita Teresa Bustamante, con motivo de su próximo retorno a la ciudad de Cochabamba.

—Un grupo de señoritas ofreció ayer una reunión, en casa de la señorita Isabel Cepeda, en honor de la delegación estudiantil femenina de la ciudad de Potosí.

### TEATRO PRINCESA

—La empresa Lindo-Ludwig anunció para hoy martes en la elegante sala del Teatro Princesa, las siguientes funciones: matinee, tarde y noche:

de aldea más elevada de Europa. Por otra parte, no es su única originalidad, pues por su estructura, la forma de sus casas y el género de vida de sus habitantes, es uno de los lugares más curiosos y atrayentes.

"Dos pares de mellizos", por Laurel y Hardy.

### ACTUACIONES

—Se vio muy concurrida la acostumbrada reunión del Instituto Nacional de Bellas Artes que tuvo lugar ayer en su local de la Universidad. Ocupó la tribuna el señor Roberto Fernández, quien disertó sobre "Goya y su influencia" en el arte moderno habiendo sido muy aplaudido por el selecto auditorio. Se completó la reunión con números de música a cargo de uno de los alumnos del citado Instituto.

—Continúa siendo muy visitada la interesante exposición pictórica del artista ruso, señor C. P. Mullinovsky que ha sido inaugurada recientemente en el local del Circolo Francés.

### COMIDAS

—El señor Jorge de la Peña ofreció anoche una comida en los comedores del Hotel Bolívar en obsequio de un núcleo de sus amigos con ocasión de celebrar un acontecimiento íntimo.

—Ayer se sirvió en los comedores del Hotel París la comida que ofreció la agrupación "La Luz" en obsequio del señor Jorge Bustamante, con motivo de haberse titulado de abogado.

### RELIGIOSAS

—La familia de la que fué señora Modesta Cienfuegos, de Pinedo, mandará oír una misa infuente, a horas 10 y 30, una misa de cabo de mas en la Catedral en memoria de la difunta.

### NECROLOGICAS

—En medio de numerosa acompañamiento han sido trasladados ayer al cementerio los restos del que fué señor Carlos Graf G., miembro de la co-

### TEATRO MUNICIPAL

Hoy martes 17 de agosto. Debut de la Compañía Ilirica de Opera-Concierto.

Bajo la dirección de JOE MELLUZZI con la colaboración de PINA CHISIOFORINI (mezzo-soprano) — MIGUEL CALCAGNO (Tenor Lírico Dramático) y ANTONIO PICATOSTE (Bajo cantante) y ELVIRA CAYANI (Concertista).

Primera función de Abono. Catallería Huasteca — Trovador y Maudslayi. Buterfly, con trajes de carácter y con el gentil concurso de las damas y caballeros de THE STRONGEST.

Precios por función: Palcos con 4 entradas Bs. 100. Platea numerada Bs. 20. — Platea alta Bs. 12. — Anfiteatro Bs. 6. — Galería Bs. 4.

lonia chilena cuyo deceso ha sido honradamente sentido en el seno de sus relaciones.

### ENFERMOS

—Guarda cama la señora Aida Vargas de Michel, suroeste.

—Restablecida de sus dolencias se halla la señora Sara, de la ciudad de Potosí.

—En franca mejoría se encuentra la señora Lola Quiroga de Carrasco.

—La viuda de completo restablecimiento está la señora Carmen de la Cruz.

—Igualmente se halla mejorada la señora María Luisa de la Cruz.

—En estado de convalecencia se halla la señora Emma López de Benavides.

### VIAJEROS

—Regresó de Tarija el señor Jorge O'Connor, de la ciudad de Tarija.

—De Cochinabamba es coronel Julio Viera.

—De Oruro el señor José Soria.

—De esa misma ciudad el señor Leonardo Ball.

—Procedente de los EE. UU. de Norte América arribará esta tarde la señorita Tina Mary Pringle.

—De esa misma ciudad la señora María V. de Pringle.

—Se ausentó a Potosí el señor Manuel Díaz Caneco.

—A Trinidad retornó el señor Sócrates Chávez Suárez.

—A Cochabamba el señor Fidel Anze Soria.

—A Sucre el coronel Victorino Gutiérrez.

—A Cochabamba la señora Victoria de Rico Toro.

—Igualmente el señor Carlos Samanica.

—A Santa Cruz el ingeniero Manuel Villavicencio.

Tenl. DE ADMINISTRACION SEÑOR

ALBERTO CARMONA A.

Roca V. vda. de Carmona, esposa; Antonia Carmona, hija; María A. vda. de Carmona, madre; Alfonso, Luis, Emilia, Raquel Carmona A. y Mayor Humberto Carmona A. hermanos; la madre y hermanos políticos; y demás parientes del extinto, ruegan a sus relaciones y amigos se dignen acompañar la traslación de sus restos al Cementerio General el día martes 17 de agosto a las 17 y 30.

El poyecto fúnebre partirá de la Estación Chijini. No circulan invitaciones.

## "CLINICA ARAMAYO HNOS." DE MATERNIDAD

Dirigida por el profesor de Obstetricia Dr. Natalio Aramayo y colaborado por los especialistas en la materia. Drs. Isidoro y Julio Aramayo.

Consultas de horas 14 a 17.

Calle Comercio 578 (segundo piso) Teléfono 212.

# TEATROS Y CINEMAS

## HOY MARTES EN MATINEE, TANDA Y NOCHE

### SE ESTRENARA EN EL T. PRINCESA EL FILM

### DE LAUREY Y HARDY DOS PARES DE MELLIZOS

En las funciones de matinee, tanda y noche de hoy martes se estrenará en la elegante sala del Teatro Princesa la producción Metro Goldwyn Mayer "DOS PADRES DE MELLIZOS", a cargo de Laurel y Hardy.

Dentro del moderno género cómico este film es una perfecta super-producción hecha a todo lujo y en admirables condiciones técnicas. "La Prensa" de Buenos Aires, refiriéndose al estreno de "DOS PADRES DE MELLIZOS", dice: "El espectador sigue todas las incidencias en constante buen humor y Laurel y Hardy se reanuevan en forma original en la transmisión de sus festivas ocurrencias". Por su parte "La Nación" anota lo siguiente:

"La acción se extiende, gana en complicaciones de gran efecto humorístico y el resultado cómico avanza progresivamente hasta mantener al auditorio en un tren de franca carcajada".

En el reparto de "DOS PADRES MELLIZOS" aparte de Laurel y Hardy que dan la nota dominante, figuran conocidos actores del género cómico entre los que podemos mencionar a Alan Hale, Sidney Hiller, Daphne Pollard, Betty Healy, James Finlayson, Iris Adrien, Lona André, Ralf Harlowe, Noel Madison y Arthur Housman.

"DOS PADRES MELLIZOS" se estrenó el 28 de Julio último en el Gran Cine Rex de Buenos Aires a cuatro pesos la platea.

## "EL VAQUERO CANTADOR" ES EL FILM DE

### LA "REPUBLIC PICTURES" QUE HOY NOCHE

### OFRECERA A NUESTRO PUBLICO EL MIGNON

Una producción de ambiente de cow-boys, en el sector del Oeste que reúne valores extraordinarios es la producción titulada "EL VAQUERO CANTADOR" que la "Republic Pictures" estrenará hoy martes en función nocturna en la sala del Teatro Mignon, que en la presente temporada ha ido brindando films de amplios valores artísticos.

La "Republic Pictures" ha obtenido el más brillante galardón con este inigualado melodrama "EL VAQUERO CANTADOR", que por su presentación, argumento y elenco artístico, resulta el único en su clase en que se unen de manera excelente la melodía típica de las canciones del Far West con la acción dinámica, emocionante y progresiva de enredadas películas en que el valor juega en buena lid, y un tierno romance pone su más

entercedor epílogo al drama. Gene Autry y Lucile Brown el intrépido vaquero y la sugestiva rubia, tienen a su cargo los roles protagónicos de esta bonita y extraordinaria película que esta noche nos presentará el Teatro Mignon.

Además de Gene Autry y Lucile Brown comparten la lista del elenco artístico astros y estrellas del prestigio y del

## Frases Breves

"Dos personas dotadas ambas de las mejores cualidades no han de constituir por fuerza un matrimonio feliz. Para obtener el élixir del amor, que tan sólidamente unían a Tristán e Isolda, se necesitan cualidades concordantes y distintas, altas y bajas, profundas y superficiales, buenas y malas, en fin, un mundo de elementos cuya composición exacta nunca se conocerá."

## RECETA PORDIA

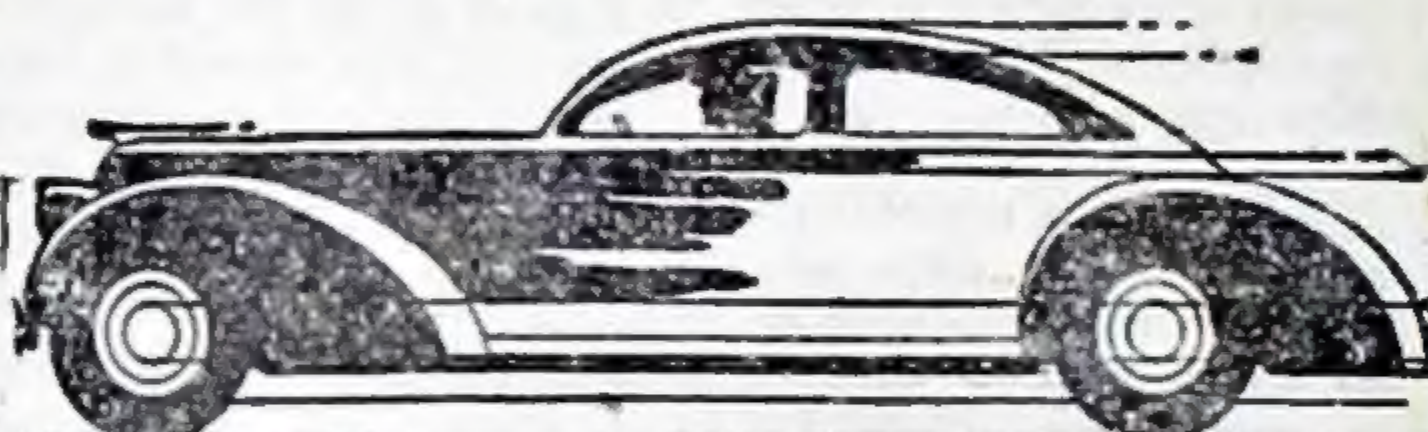
### TORTA DE CHOCOLATE

Se baten como crema cuatro cucharadas de manteca con la misma cantidad de azúcar, se añaden batiendo bien dos huevos, unas gotas de vainilla y un cuarto kilo de harina mezclada con una cucharada de "Royal" o cualquier otro polvo de hornear. Se pone en moldes iguales al horno. Cuando se enfrían se superponen poniendo en medio chocolate semiliquido preparado con clara batida con azúcar y manteca. Esta mezcla se endurece, agregándole mas azúcar molida y sirve para los adornos de la torta, que se cubrirá con una glicé blanco hecho con claras a la nieve y azúcar molida. Se adorna con la manga de decorar y con medias nuevas entre los enrejados.

arrigo popular de Similey Burnety, Norma Taylor, George Hayes, Edward Helam, Jack Rockwell, Cornelia Keefe y otros.

## Su PELÍCULA PROTECTORA

# RESISTE EL CALOR



FINA y suave como la seda y dura como el acero, la famosa "película protectora" del VEEDOL hace que su automóvil dure más. Este poderoso lubricante resiste los efectos destructores de la temperatura y de la fricción creciente en los motores de alta velocidad modernos. Caliente, conserva su densidad; frío, su fluidez. La perfecta lubricación del VEEDOL da un funcionamiento más suave y mayor rendimiento. Aumenta la fuerza—resiste el desgaste—quita la pegajosidad de las válvulas. Las reparaciones quedan reducidas al mínimo.

VEEDOL economiza dinero a cada kilómetro—y no cuesta más porque dura más.

NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

# VEEDOL ACEITE DE MOTOR

Ahorra dinero—Economiza motor



Exija el legítimo VEEDOL en la lata negro-naranja. Aceite de Pensilvania por excelencia.

AGENTES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA: C. F. GUNDLAUB Sucre, Potosí, Santa Cruz, La Paz, Oruro, Cochabamba

—La felicidad por su rico te. Es de exquisito aroma y pronunciado sabor a "buen te..."

—Cómo, ¿no sabía? Es Te puro de Horniman, selección del mejor te que se cosecha en el mundo.



TE PURO DE

# HORNIMAN LIMPIO - FRESCO - AROMATICO

DISTRIBUIDORES: MILLER y PACHECO—La Paz MACDONALD y Co. S. A.—Oruro—ALFREDO BARBER y Co.—Cochabamba.

# ROMECIN & MONASTERIOS Perfumes-Lociones-Colonias: LENTHERIC

LOAYZA No 51 (Altos) TELEFONO 26.



## El gabinete estudia la cuestión del préstamo de destructores al Brasil

### LOS DEPORTES

#### LAS GRANDES OLIMPIADAS DE 1940 EN LA CIUDAD DE TOKIO

El Japón se está preparando para hacer de los Juegos Olímpicos de 1940, que se realizarán en Tokio, el mayor de los acontecimientos deportivos que se hayan registrado en la historia de la humanidad, superior a los de 1892 en Los Angeles y 1936 en Berlín.

##### 45 MILLONES DE YENS

Las autoridades japonesas anuncian que, excluidos los deportes de invierno, se gastarán 45 millones de yen en las olimpiadas y se proporcionará, tanto a los atletas como a los espectadores, facilidades y ventajas especiales, como transporte gratuito de los participantes y media tarifa para los visitantes.

Se dice que el gobierno japonés gastará, de esa suma, 15 millones de yen en el Estado Olímpico y comodidades relacionadas con el correcto desarrollo de las pruebas; 20 millones para mejoras en el servicio de ferrocarriles y 8 millones para las instalaciones radiotelefonales y de propaganda.

##### EL ESPÍRITU DEPORTIVO

Anticipándose a los grandes juegos, el espíritu deportivo se está desarrollando aun más en el Imperio. Decenas de miles de japoneses de todas clases, hombres, mujeres y niños, obreros, policías, motoristas, muchachos de fabricas, geishas, bailarinas y hasta reclusos, gente toda de los centros de diversión de Tokio, Kobe, Osaka y otras grandes ciudades, están dedicados a aprender idiomas extranjeros, preferentemente el inglés, para atender a la comodidad y el entrenamiento de los visitantes extranjeros.

##### EL ESTADIO

En cuanto a la ubicación del escenario olímpico, descartadas las comodidades existentes en los campos Maji Shrine, se ha rechazado las proposiciones para la elección de un nuevo lugar y se reformará el actual Estadio capacitándolo para contener 100.000 espectadores. Habrá dos rectos cubiertos para las pruebas bajo techo, con capacidad de 10.000 personas cada uno, así como también ve-

El Gobierno japonés no omite esfuerzo por lograr que las olimpiadas de 1940 sean trascendentales. — Se gastará 45.000.000 de yen. — El Base-Ball, deporte olímpico

lódromos, "stands" de tiro y grandes extensiones acuáticas para "yatching".

La comisión organizadora ha contratado a Mr. Kerper Klingberger, consejero técnico de los juegos de Berlín, para desempeñar las mismas funciones en Tokio.

##### BASE Y CANOAS

Por primera vez en la historia de las Olimpiadas, serán reconocidos como deportes olímpicos el base-ball y las carreras de canoas, siempre que se anoten en esas pruebas un mínimo de cinco países. Esto último de acuerdo a las reglas establecidas por la comisión olímpica internacional, en una reunión que celebró hace poco en Varsovia.

##### VALIOSO OBSEQUIO

El gobierno alemán ha obsequiado al comité japonés que organiza las próximas olimpiadas, un modelo del Estadio de Berlín, para facilitar a los ingenieros japoneses el trazado de planos para el ensanche de las instalaciones de Maji Shrine. Contendrán los campos deportivos de esa localidad el estadio principal y las pistas para natación. Las tribunas de estas últimas rodearán a la piscina de 50 metros de largo por 22,30 de ancho, con instalaciones eléctricas especiales para la iluminación de las pruebas nocturnas. La pista de carreras tiene en los extremos 130 metros de profundidad y 230 en el medio. Entre las zonas a flote que separan las canchas de carrera individuales habrá 230 m. de distancia. La pista de saltos orientales tendrá 430 de profundidad, con plataformas para saltos a 1, 3, 5 y 10 metros sobre el agua.

##### WATER-POLO

Los partidos de water-polo se

jugarán en la parte central de la pista de carreras, dentro de un rectángulo de 20 por 30 metros. El agua será mantida constantemente a una temperatura de 20 a 23 grados centígrados.

##### CANCHAS DE REGATAS

En Toda Mura, prefectura de Saitam, distante unos 20 kilómetros del centro de Tokio, se han comenzado las obras de la cancha de regatas que tendrá 2.500 metros de largo, 80 lo ancho y 3 de profundidad. Está orientada de este a oeste y completamente independiente de mareas. En cada carrera podrán participar cuatro botes. En Yokohama habrá también una extensión líquida para las carreras de "yatcha", de 2.300 metros de diámetro.

Se cuenta, además, entre las comodidades de que dispondrán los japoneses para la Olimpiada, un gran estadio para los deportes ecuestres, un "stand" de tiro reducido, un velódromo y los rápidos de un río torrencioso para las carreras de canoas.

##### LA ALDEA OLÍMPICA

Los planos actuales prevén

la construcción de una aldea olímpica en Hinuta, sobre las márgenes del río Tamo, a unos diez kilómetros del estadio principal. La aldea cubrirá una extensión de 3.200.000 metros cuadrados y estará formada por casas de madera para los atletas y locales para oficinas de servicios complementarios como las encargadas del equipaje, las aduanas, oficinas de prensa y fotógrafos, oficinas para operaciones bancarias, lugares de diversión y otros servicios.

La comida y el alojamiento le costará a cada atleta, o mejor dicho al país que lo envíe, cuatro yen y medio por día, es decir, más o menos 3 dólares 30 céntimos. El transporte de los atletas entre la aldea y el estadio o la capital será completamente gratuito. Igual cosa cuando tengan que dirigirse a lugares más distantes como las canchas de "yatching" y remo.

##### LA FECHA

Los juegos serán inaugurados posiblemente el primer sábado de agosto de 1940, a pesar del calor sofocante que se siente en ese mes en la capital del Imperio Nipón y que se teme hará resentirse a los atletas extranjeros principalmente. Acuerdos posteriores pueden, sin embargo, cambiar esta fecha.

#### ESTA NOCHE DEBUTARÁ EN EL TEATRO MUNICIPAL LA COMPANIA LIRICA DE OPERA CONCIERTO DE IVO MELUZZI

Precedida de amplias referencias que consignaron en su oportunidad los diarios de Santiago de Chile y Lima, capitales en las que actuaron recientemente los componentes de la compañía lírica de Opera-Concierto que dirige Ivo Meluzzi, en la función nocturna de hoy, martes se presentará ante nuestro público la citada compañía

en el escenario del Teatro Municipal. Entre los valores artísticos de reconocido prestigio que integran este conjunto lírico se cuentan Pina Cristofolini, la notable mezzo-soprano, Manuel Calcagno, apodado tenor-dramático, Antonio Pigato, bajo cantante y Elvira Gayani, la consagrada concertista chilena que en los momentos actuales es la revelación artística más completa.

"El Diario Ilustrado" de Santiago refiriéndose a Pina Cristofolini, dice: "Estamos convencidos que en el registro de las mezzo-soprano, Pina Cristofolini representa la única verdadera voz que hemos escuchado hasta hoy y que no la olvidaremos nunca".

Por tratarse de un conjunto lírico que nos visita de muchos años a esta parte creemos que nuestra sociedad, elementos intelectuales y artísticos asistirá a la velada inicial de la breve temporada que nos brindará la compañía Ivo Meluzzi.

Los precios señalados para las funciones de la temporada están de acuerdo a la calidad del espectáculo.

##### TEATRO PRINCESA

EMPRESA LINDO-LUMSDEN

Hoy martes 17 de agosto. En matiné, tarde y noche. Estreno de la graciosa M. G.M. con Laurel y Hardy titulada.

DOS PARES DE MELLIZOS. Matiné, lunes 8.00. Tarde y noche 6.00.

El viernes se estrenará la hermosa comedia titulada: EN EL CRISOL DE LA CALLE con Jackie Cooper y Freddie Bartholomew. Próximo: "Romeo y Julieta", "Entre Espasos y Secretaría" y "La Mujer Desnuda" con Louis Rainer y William Powell.

#### EN LA CANCELLERIA SE RECIBIO UNA NOTA DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LA UNION CONSULTANDO LA OPINION DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

"En la mañana de ayer, el Ministerio de Relaciones Exteriores recibió una nota del Departamento de Estado de la Unión, en virtud de la cual se invita a nuestro gobierno a expresar sus puntos de vista acerca del proyectado arrendamiento de seis destructores de la marina de Estados Unidos al Brasil.

Como están enterados nuestros lectores, ante la oposición argentina al préstamo de aquellas naves de guerra a un gobierno brasileño el Departamento de Estado resolvió abrir una consulta entre todas las naciones de la Unión Panamericana, circunstancia que ha venido a coincidir con la discusión que se produce en el senado de Washington sobre este problema.

##### EL GABINETE ESTUDIA LA NOTA

Nada de las cuestiones que abordó el gabinete en el consejo celebrado anoche, figuró en primer término la consulta planteada por los Estados Unidos, así como el memorándum que ha hecho circular el gobierno del Brasil y la exposición del canciller de la Argentina, señor Carlos Saavedra Lamas, en torno a la misma cuestión.

##### EL CANCELLER DECLINA COMENTAR LA RESPUESTA BOLIVIANA.

Interrogado por nuestros redactores acerca de los puntos de vista que sostendría la cancillería boliviana ante la consulta solicitada por el gobierno de Washington, el ministro de Relaciones Exteriores, señor

Fabían Vaca Chávez declinó comentarlos. El canciller nos manifestó que el texto de la respuesta de Bolivia se hallaba en estudio y que nada podía adelantarse aún con respecto al arrendamiento de los destructores americanos al Brasil.

En las esferas oficiales se nos dijo que el consejo de Ga-

binete seguirá estudiando esta tarde el problema creado por el citado préstamo de naves de guerra.

Entrevistados algunos miembros del ministerio, por uno de nuestros redactores sobre aquel asunto que ha levantado tantas controversias, rehusaron emitir sus opiniones.

#### "ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL" UN GRAN FILM DE COLUMBIA ESTRENA MAÑANA EL "ROXY"



Uno de los mejores estrenos del mes, ha de constituir el que ofrece para mañana el cine "ROXY", en funciones de tarde y noche. Hablamos de "Estrictamente Confidencial", film de la Columbia Pictures, que interpretan Myrna Loy y el apuesto Warner Baxter, bajo la experta dirección de Frank Capra.

"Estrictamente Confidencial" llega a nosotros precedido de los más elocuentes comentarios del periodismo y la crítica extranjera, que han vacilado en calificarlo como la mejor producción del gran director italiano, lo que es mucho decir, tratándose del realizador del "Septimo Cielo", "Dama por un Día" y otras cintas cumbres de

la cinematografía. El tema de esta epíclula, gira alrededor de un caballo de carreras, "Broadway Bill", y su desarrollo da lugar a emocionantes escenas en las pistas que han sido captados por la máquina con un verismo hasta la fecha inigualado.

Aparte de ello, la intervención de Myrna Loy, es suficiente título de prestigio para augurar a "Estrictamente Confidencial" un éxito rotundo entre nosotros. La segunda, con el acierto habitual, Warner Baxter, el cotizado galán norteamericano, que también realiza una labor pareja a la de la estrella, formando con ella un conjunto difícilmente superable.

## Combinados y clubs

Por PODDOCK.

"Una creencia errónea existe en nuestros medios futbolísticos acerca de la formación de cuadros representativos. Nuestras autoridades, al formar los equipos que defienden a las asociaciones departamentales, eligen los mejores jugadores de los diversos clubs para formar combinados que cuentan con los nombres más famosos, pero que no llegan a adquirir el entendimiento y la coordinación provenientes de una larga temporada de práctica en conjunto.

Para que un equipo sea eficiente, es necesario que sus jugadores hayan practicado en mucho en asociación. Llegan entonces a entenderse de manera tal que los pases y combinaciones son conocidos; la distancia es calculada en ellos; se conocen las costumbres y prácticas usuales y llega a establecerse entre todos la coordinación, factor de gran importancia para el desarrollo normal de un encuentro.

Nuestros dirigentes no lo han entendido así; persiste la costumbre de seleccionar nombres. La experiencia, gran maestra de los hombres, se ha encargado de señalar el error. El seleccionado hecho a base de méritos individuales de los jugadores es aconsejable sólo en los casos en que se tiene por delante un amplio margen de tiempo en el cual los jugadores pueden, gracias a un entrenamiento metódico, llegar a adquirir la confianza y la confianza. Pero, cuando el tiempo con que se cuenta es escaso,

debe a nuestro juicio preferirse la designación de un club como defensor de los colores de la asociación, reforzando los puntos débiles que hayan sido constatados.

Y no se crea que es ésta una afirmación gratuita; dirigentes de países en que el fútbol asociado se halla en un nivel de gran progreso han optado por el sistema de encomendar a clubs reforzados la representación de provincias y aun de países. Pocos conjuntos han alcanzado en el fútbol tanta fama como el equipo uruguayo, campeón olímpico en dos ocasiones, campeón del mundo en otra, además de haber conquistado en varios campeonatos panamericanos el título máximo. Pues bien, ese equipo era formado por jugadores de Nacional de Montevideo, reforzado por Nazza, si, de nuestra vista, y algún jugador.

En nuestro caso, tratándose de los compromisos internacionales existentes y vista la imposibilidad de que los jugadores de The Strongest defiendan los colores de La Paz, nuestros dirigentes deben convencerse de la imposibilidad de improvisar combinados. Es preferible encomendar a cualquier club de primera división la tarea de representar al fútbol local, reforzando previamente los puntos débiles que muestre debilidad. Otro criterio sólo servirá para obtener duras experiencias, como la del último.



**Prest-O-Lite**  
Storage Battery



## ACUMULADORES PREST-Q-LITE SEGUROS y POTENTES

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA

**V. CATTORETTI & Co.**

La Paz - casilla 131

Agentes

SUCRE  
H. BRUZZONE

COCHABAMBA  
MURENO y Co.

URUQU  
H. MASSMANN

POTOSI  
JIMENEZ y Co.

UYUNI

SANTA CRUZ

TARIJA

TUPIZA

N. UGRINOVICH F. MORENO & Co. CONZELMANN y Co. T. MARTINIC. Hnos.